

(2) Die erforderlichen Maßnahmen trifft das Ministerium für Land- und Forstwirtschaft im Erlaßwege.

§ 2.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Kraft.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft:

In Vertretung des Ministers:

Dr. Staehly m. p.

(2) Potřebná opatření učiní ministerstvo zemědělství a lesnictví výnosem.

§ 2.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Ministr zemědělství a lesnictví:

V zastoupení ministra:

Dr. Staehly v. r.

133.

Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft und des Vorsitzenden der Obersten Preisbehörde

vom 10. Mai 1943

über die Veräußerung von Pferden.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft ordnet auf Grund des § 4, lit. a), der Regierungsverordnung vom 7. August 1940, Slg. Nr. 270, über die Zuständigkeit des Ministeriums für Landwirtschaft und auf Grund des § 2, Abs. 1, lit. a), der Regierungsverordnung vom 23. März 1942, Slg. Nr. 105, über die Ergänzung der Regierungsverordnung Slg. Nr. 270/1940 und der Vorsitzende der Obersten Preisbehörde auf Grund des § 2, Abs. 1, der Regierungsverordnung vom 10. Mai 1939, Slg. Nr. 121, betreffend die Errichtung der Obersten Preisbehörde, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 8. Mai 1940, Slg. Nr. 189, an:

A. Allgemeine Bestimmungen.

§ 1.

(1) Pferde, für die kein Höchstpreis bestimmt ist, dürfen gegen Entgelt nur veräußert werden, wenn für sie innerhalb der letzten drei Monate ein Höchstwert nach Maßgabe dieser Kundmachung festgesetzt worden ist. Das gilt auch für Pferde, die bei der Veräußerung oder Verpachtung eines Betriebes mit übernommen werden.

(2) Der Tausch von Pferden gilt als Veräußerung, gleichviel ob dabei eine Zuzahlung geleistet wird oder nicht.

Vyhláška ministra zemědělství a lesnictví a předsedy nejvyššího úřadu cenového

ze dne 10. května 1943

o zcizování koní.

Ministr zemědělství a lesnictví nařizuje podle § 4, písm. a) vládního nařízení ze dne 7. srpna 1940, č. 270 Sb., o příslušnosti ministerstva zemědělství a podle § 2, odst. 1, písm. a) vládního nařízení ze dne 23. března 1942, č. 105 Sb., o doplnění vládního nařízení č. 270/1940 Sb. a předseda nejvyššího úřadu cenového podle § 2, odst. 1 vládního nařízení ze dne 10. května 1939, č. 121 Sb., o zřízení nejvyššího úřadu cenového, ve znění vládního nařízení ze dne 8. května 1940, č. 189 Sb.:

A. Všeobecná ustanovení.

§ 1.

(1) Koně, pro něž není určena nejvyšší cena, smí být za úplatu zcizeni, byla-li za ně určena v posledních třech měsících nejvyšší hodnota podle této vyhlášky. To platí i na koně, kteří se přejímají při zcizení nebo propachtování podniku.

(2) Výměna koní se považuje za zcizení, ať se při ní platí příplatek či nikoliv.

§ 2.

Die Bestimmungen dieser Kundmachung finden keine Anwendung auf

a) Pferde, die unmittelbar durch die Wehrmacht, die Waffen-~~SS~~, die Ordnungspolizei, die Regierungstruppe, die Protektoratspolizei oder eine Gestütverwaltung angekauft oder veräußert werden; die Preise werden jedoch auch in diesen Fällen nach den Richtlinien dieser Kundmachung von den Ankaufskommissionen festgesetzt;

b) Zuchthengste, für die vom Ministerium für Land- und Forstwirtschaft und der Obersten Preisbehörde Höchstpreise durch Sonderregelung festgesetzt werden;

c) Vollblutpferde und Trabervollblutpferde, Renn- und Turnierpferde, sowie Reitpferde, soweit sie ausschließlich zu Renn-, Reit- oder Zuchtzwecken verwendet werden, und deren Eigentümer, beziehungsweise Käufer Mitglieder einer anerkannten Renn- oder Reitervereinigung sind;

d) Schlachtpferde, d. i. Pferde, die zur Arbeit dauernd untauglich sind und innerhalb von 8 Tagen nach dem Kaufe geschlachtet werden;

e) Zwergpferde unter 120 cm Stockmaß.

B. Veräußerung von Nutzpferden.

§ 3.

(1) Nutzpferde im Sinne dieser Kundmachung sind über ein Jahr alte Pferde, soweit sie nicht als Zuchtstuten unter die Bestimmungen des Abschnittes „C“ oder als Hengstfohlen unter die Bestimmungen des § 17, Abs. 1, Buchst. b), fallen.

(2) Als Stichtag für das Alter der Pferde gilt der 1. Januar ihres Geburtsjahres. Für die Altersbestimmung von Pferden, die in den Monaten November und Dezember geboren sind, ist der 1. Januar des auf ihre Geburt folgenden Jahres maßgebend.

Schätzung.

§ 4.

(1) Der Veräußerer und der Erwerber sowie deren Vermittler sind dafür verantwortlich, daß für das zur Veräußerung gelangende Nutzpferd vor Abschluß des Veräußerungsvertrages ein Höchstwert nach dem folgenden Schätzungsverfahren festgesetzt wird.

§ 2.

Ustanovení této vyhlášky se nevztahují

a) na koně, které bezprostředně nakupuje nebo zeizuje branná moc, zbraně ~~SS~~, pořádková policie, vládní vojsko, protektorátní policie nebo hřebčinecká správa; ceny však i v těchto případech stanoví nákupní komise podle směrnic této vyhlášky,

b) na plemenné hřebce, pro něž nejvyšší ceny stanoví ministerstvo zemědělství a lesnictví a nejvyšší úřad cenový zvláštní úpravou,

c) na plnokrevníky a plnokrevné klusáky, dostihové a dresurní koně, jakož i jezdecké koně, pokud se výlučně používají pro dostihové, jezdecké a chovné účely, a jejichž vlastníci po případě nabyvatelé jsou členy některého uznávaného dostihového nebo jezdeckého sdružení,

d) na jatečné koně, t. j. na koně, kteří jsou trvale k práci neschopní a kteří během 8 dnů po koupi budou poraženi,

e) na t. zv. trpasličí koně, t. j. koně pod 120 cm hůlkové míry.

B. Zeizování užitkových koní.

§ 3.

(1) Užitkoví koně podle této vyhlášky jsou koně starší jednoho roku, pokud jako plemenné klisny nespádají pod ustanovení oddílu „C“ nebo jako hřebecí pod ustanovení § 17, odst. 1, písm. b).

(2) Stáří koní se počítá od 1. ledna roku jejich narození. Pro určení stáří koní narozených v listopadu a v prosinci jest směrodatným 1. leden roku následujícího po jejich narození.

Odhad.

§ 4.

(1) Zeizovatel a nabyvatel jakož i jejich zprostředkovatelé jsou zodpovědní za to, že pro zeizovaného užitkového koně bude před uzavřením zeizovací smlouvy stanovena nejvyšší hodnota podle následujícího odhadního řízení.

(2) Die Festsetzung von Höchstwerten kann erfolgen

a) auf den von der Bezirksbehörde bestimmten Sammelschätzungen,

b) durch Einzelschätzung, soweit sie die Bezirksbehörde ausnahmsweise in besonders begründeten Fällen zulässt,

c) auf den vom Landesverband der Land- und Forstwirtschaft genehmigten Absatzveranstaltungen oder

d) auf öffentlichen Pferdemarkten.

(3) Anträge auf Schätzung eines Nutzpferdes gemäß Absatz 2, Buchst. a) und b), sind bei der Bezirksbehörde zu stellen, in deren Gebiet der Standort des Pferdes ist.

(4) Die Bezirksbehörde bestimmt innerhalb von 4 Wochen nach Eingang des Antrages entweder eine Sammelschätzung oder veranlaßt eine Einzelschätzung. Bei der Schätzung hat der Veräußerer oder ein von ihm beauftragter Vertreter, der mit dem für die Abschätzung wesentlichen Eigenschaften des Nutzpferdes aus eigener Sachkunde vertraut ist, anwesend zu sein, um dem Schätzer die erforderlichen Angaben über das Nutzpferd zu machen. Für die Richtigkeit und Vollständigkeit dieser Angaben ist der Veräußerer verantwortlich.

(5) Der Landesverband der Land- und Forstwirtschaft, der eine Absatzveranstaltung ansetzt, hat

a) die zuständige Landesbehörde (Preisüberwachungsstelle), in deren Amtssprengel die Absatzveranstaltung angesetzt wurde,

b) die Wehrersatzinspektion,

c) die Fachgruppe für Vieh- und Fleischhandel und

d) die in Betracht kommende Viehverwertungsgenossenschaft von dem Zeitpunkt und Ort der Absatzveranstaltung rechtzeitig zu benachrichtigen.

Die unter b), c) und d) genannten Stellen sind berechtigt, zu der Absatzveranstaltung einen Beauftragten auf eigene Kosten zu entsenden.

(6) Die Landesbehörde (Preisüberwachungsstelle) ist jederzeit berechtigt, die zur Einhaltung der in der Anlage „A“ enthaltenen Richtlinien erforderlichen Maßnahmen zu treffen.

§ 5.

(1) Der Höchstwert für ein Nutzpferd wird durch einen Schätzer festgesetzt, dem ein Pferdesachverständiger zur Beratung beige-

(2) Stanovení nejvyšší hodnoty může se státi:

a) na hromadných odhadech stanovených okresním úřadem,

b) jednotlivým odhadem, pokud jej okresní úřad výjimečně povolí ve zvláště odůvodněných případech,

c) na zvláštních trzích povolených Zemským svazem zemědělství a lesnictví, nebo

d) na veřejných trzích na koně.

(3) Žádosti o odhad užitkového koně podle odstavce 2, písm. a) a b) se podávají u okresního úřadu, v jehož obvodu je stanoviště koně.

(4) Okresní úřad určí během 4 týdnů po dojití žádosti buď hromadný odhad, nebo zařídí odhad jednotlivý. Při odhadu musí být přítomen zeizovatel nebo jím pověřený zástupce, který z vlastní zkušenosti jest obeznámen s vlastnostmi užitkového koně důležitými pro odhad, aby odhadci podal potřebné údaje o užitkovém koni. Za správnost a úplnost těchto údajů jest zeizovatel zodpověden.

(5) Zemský svaz, zemědělství a lesnictví, který pořádá zvláštní trh, zpraví včas o době a místě jeho konání

a) příslušný zemský úřad (úřadovnu cenové kontroly), v jehož obvodu byl zvláštní trh určen,

b) inspekci branné moci,

c) odbornou skupinu pro obchod s dobytím a s masem a

d) příslušné sdružení pro zpeněžení dobytka.

Místa jmenovaná pod b), c), d) jsou oprávněna vyslati k zvláštnímu trhu na vlastní náklad pověřence.

(6) Zemský úřad (úřadovna cenové kontroly) jest kdykoliv oprávněn učiniti potřebná opatření k zachovávaní směrnic obsažených v příloze „A“.

§ 5.

(1) Nejvyšší hodnotu užitkového koně určí odhadce, jemuž je přidělen jeden odborník jako poradce. Oba jmenuje okresní úřad do odvo-

geben ist. Beide werden von der Bezirksbehörde auf Widerruf ernannt. Sie dürfen nur bei der Schätzung von Pferden mitwirken, an deren Veräußerung sie nicht beteiligt sind. Die Bezirksbehörde ist verpflichtet, die Tätigkeit der Schätzer zu überwachen.

(2) Bei der Festsetzung des Höchstwertes ist der Schätzer an die Richtlinien der Anlage „A“ gebunden.

§ 6.

Pferdeschätzkarte.

(1) Für jedes geschätzte Pferd ist eine mit dem Stempel der Bezirksbehörde versehene Pferdeschätzkarte nach Anlage „B“ durch den Schätzer auszustellen. Einer Pferdeschätzkarte bedarf es nicht bei der Übernahme von Pferden anlässlich der Veräußerung oder Verpachtung eines Betriebes, sofern der Betrieb mit dem bisherigen Pferdebestand vom Erwerber unter Beibehaltung seines wirtschaftlichen Zweckes fortgeführt wird.

(2) Die Pferdeschätzkarte gehört zum Pferd und ist bei jeder Veräußerung dem Erwerber auszuhändigen. Sie verliert 3 Monate nach dem Ausstellungstag ihre Gültigkeit. Bei einer Veräußerung des Nutzpferdes nach diesem Zeitpunkt ist eine neue Pferdeschätzkarte auszustellen. Bei der hierzu erforderlichen Neuschätzung ist die alte Pferdeschätzkarte unaufgefordert vorzulegen und dem Schätzer zu übergeben.

(3) Für die Ausfertigung der Pferdeschätzkarte ist ein Entgelt von 50 K an die Bezirksbehörde zu entrichten. Das Entgelt wird von dem Schätzer eingehoben. Bei einer Schätzung, die auf Antrag des Veräußerers in dessen Gehört stattfinden soll, hat dieser ferner 3 v. H. des festgesetzten Höchstwertes zu erstatten. Auch dieses Entgelt zieht der Schätzer bei Aushändigung der Pferdeschätzkarte ein.

(4) Die Kosten der Schätzung trägt die Protektoratsverwaltung; ihr fließen die angeführten Entgelte zu. Für die Verrechnung gelten besondere Weisungen des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft, die im Einvernehmen mit dem Finanzministerium erlassen werden.

Dringlichkeitsbescheinigung.

§ 7.

(1) Nutzpferde dürfen außer an Pferdekaufleute und Viehverwertungsgenossenschaften nur an Inhaber von Dringlichkeitsbescheinigungen gegen Entgelt veräußert werden.

lání. Tito nesmějí spolupůsobiti při odhadu koní, na jejichž zeizení jsou zúčastněni. Okresní úřad jest povinen dozírati na činnost odhadců.

(2) Při stanovení nejvyšší hodnoty jest odhadce vázán směrnicí přílohy „A“.

§ 6.

Lístek o ocenění koně.

(1) Pro každého odhadnutého koně vyhotoví odhadce lístek o ocenění koně podle přílohy „B“. Lístek je opatřen razítkem okresního úřadu. Lístku o ocenění koně není zapotřebí při předávání koní u příležitosti zeizení nebo propachtování podniku, pokud nabyvatel vede podnik dále s dosavadním stavem koní při zachování jeho hospodářského účelu.

(2) Lístek o ocenění koně patří ke koni a při každém jeho zeizení musí býti vydán nabyvateli. Své platnosti pozbývá 3 měsíce po dni vystavení. Při zeizení užitkového koně po uplynutí této doby musí býti vystaven nový lístek o ocenění koně. Při tom jest starý lístek o ocenění koně bez vyzvání předložiti a odevzdati odhadci.

(3) Za vyhotovení lístku o ocenění koně jest zapraviti okresnímu úřadu taxu 50 K. Taxu vybere odhadce. Při ocenění, které se na žádost zeizovatele koná v jeho dvorci, zapraví zeizovatel kromě toho ještě 3% stanovené nejvyšší hodnoty. Také tuto taxu vybere odhadce při vydání lístku o ocenění koně.

(4) Výlohy ocenění hradí protektorátní správa; jí plynou uvedené taxy. O způsobu vyúčtování platí zvláštní pokyny ministerstva zemědělství a lesnictví vydané v dohodě s ministerstvem financí.

Osvědčení o nutné potřebě.

§ 7.

(1) Užitkoví koně smějí býti za úplatu zeizeni mimo obchodníkům s koňmi a sdružením pro zpeněžení dobytka pouze majitelům osvědčení o nutné potřebě.

(2) Für die Erteilung der Dringlichkeitsbescheinigung ist zuständig

a) die für den Wohnsitz des Erwerbers zuständige Bezirksbehörde für alle gewerblichen Pferdehalter,

b) die für den Wohnsitz des Erwerbers zuständige Gemeinde für alle übrigen Betriebe.

(3) Die Dringlichkeitsbescheinigung hat stets nur auf ein Pferd, und zwar entweder auf ein über oder auf ein unter 2 Jahre altes Pferd zu lauten und berechtigt nur zum Einkauf eines solchen Pferdes.

(4) Die Ausstellung einer Dringlichkeitsbescheinigung ist zulässig, wenn die Ergänzung des Pferdestandes durch arbeitsfähige Pferde für die Erhaltung des Betriebes des Antragstellers unumgänglich ist. Die Dringlichkeitsbescheinigung für den Einkauf eines unter 2 Jahre alten Pferdes darf ausgestellt werden, wenn bei dem Antragsteller gute Aufzuchtmöglichkeiten, besonders genug Futter, Laufstand im Stalle, Weide oder Auslauf vorhanden sind.

(5) Die Dringlichkeitsbescheinigung ist nach Abschluß des Kaufes von dem Veräußerer des Pferdes der Meldung über den Pferdeverkauf (Anlage II) beizulegen.

(6) Zur Überwachung des jeweiligen Bedarfes an Nutzpferden haben die Gemeinden die Zahl der ausgestellten Dringlichkeitsbescheinigungen der Bezirksbehörde und diese der Landesbehörde laufend zu melden.

§ 8.

Die Dringlichkeitsbescheinigung verliert drei Monate nach der Ausstellung ihre Gültigkeit.

§ 9.

Andienung.

Die Bezirksbehörde ist berechtigt, sich jedes zum Verkauf gelangende Nutzpferd zu dem festgesetzten Höchstwert oder zu dem aus der Pferdeschätzkarte ersichtlichen Kaufpreis andienen zu lassen, beziehungsweise dem Veräußerer nach dem Grad der Dringlichkeit des Pferdebedarfes den Erwerber zu bestimmen, wobei die Pflichten und Rechte zwischen dem Veräußerer und dem von der Bezirksbehörde bestimmten Erwerber nach den Bestimmungen des Allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches zu beurteilen sind.

(2) K udělení osvědčení o nutné potřebě jest příslušný:

a) pro všechny živnostenské držitele koní okresní úřad bydliště nabyvatele,

b) pro všechny ostatní podniky obec příslušná podle bydliště nabyvatele.

(3) Osvědčení o nutné potřebě musí zníti vždy pouze na jednoho koně, a to buď na jednoho koně nad nebo na jednoho koně pod 2 roky starého a opravňuje pouze k nákupu jednoho takového koně.

(4) Vydati osvědčení o nutné potřebě jest možno, když doplnění stavu koní práce schopnými koňmi jest nevyhnutelné pro zachování podniku navrhovatelova. Osvědčení o nutné potřebě k nákupu koně mladšího 2 let smí býti vystaveno, jestliže žadatel o takového koně může koně dobře odchovat, t. j. má-li zejména dostatek píce, volné stání ve stáji, pastvu nebo výběh.

(5) Osvědčení o nutné potřebě má zeizovatel koně po uzavření koupě přiložiti k hlášení o prodeji koně (příloha II).

(6) Za účelem přehledu o potřebě koní mají obce hlásiti počet vystavených osvědčení o nutné potřebě okresnímu úřadu a ten běžně zemskému úřadu.

§ 8.

Osvědčení o nutné potřebě pozbývá platnosti tři měsíce po vystavení.

§ 9.

Povinná nabídka.

Okresní úřad jest oprávněn dáti si nabídnouti každého k prodeji určeného užitkového koně za stanovenou nejvyšší hodnotu nebo za kupní cenu zřejmou z listku o ocenění koně, po případě zeizovateli podle stupně naléhavosti potřeby koní určiti nabyvatele, při čemž povinnosti a práva mezi zeizovatelem a nabyvatelem, určeným okresním úřadem, jest posuzovati podle ustanovení všeobecného zákoníka občanského.

§ 10.

Zulässiger Verkaufspreis.

(1) Der Verkaufspreis darf den für das Nutzpferd festgesetzten Höchstwert nicht überschreiten.

(2) Die Pferdehändler und Viehverwertungsgenossenschaften (weiterhin „Pferdehändler“ genannt) dürfen die nach Abschnitt „E“ dieser Kundmachung zulässige Handelsspanne dem ersten Kaufpreis zuschlagen.

C. Veräußerung von Zuchtstuten.

§ 11.

(1) Zuchtstuten im Sinne dieser Kundmachung sind:

a) die in das Stamm(Landes)buch und Vereins(Genossenschafts)buch der anerkannten Zuchttrichtungen eingetragenen Stuten,

b) die ein- bis vierjährige weibliche Nachzucht der unter a) angeführten und der in das Vorkörbuch eingetragenen Stuten, soweit sie sich im Besitz von Mitgliedern anerkannter Züchtervereinigungen oder nach § 14, Abs. 2, zugelassener Pferdehändler befinden.

(2) Ausgenommen sind

a) Zuchtfohlen unter 1 Jahr,

b) sechsjährige und ältere Stuten, die in den beiden letzten Jahren kein Fohlen gebracht haben und nicht tragend sind.

Für die Zuchtfohlen zu a) gelten die Bestimmungen des Abschnittes „D“, für die Stuten zu b) die des Abschnittes „B“ dieser Kundmachung.

§ 12.

Die verkäuflichen Zuchtstuten sind beim zuständigen Verband landwirtschaftlicher Tierzüchter anzumelden. Dieser teilt dem Besitzer mit, wo die Stute zum Verkauf vorzustellen ist.

§ 13.

(1) Die Veräußerung von Zuchtstuten darf nur auf einer von dem Landesverband der Land- und Forstwirtschaft genehmigten Absatzveranstaltung vorgenommen werden. Ausnahmen sind zulässig, wenn in absehbarer Zeit keine Absatzveranstaltung stattfindet. In diesem Falle ist die Stute dem Verband landwirtschaftlicher Tierzüchter anzudienen, der die Zuteilung an einen Züchter oder an einen nach § 14, Abs. 2, zugelassenen Pferdehändler vornimmt.

§ 10.

Přípustná prodejní cena.

(1) Prodejní cena nesmí převýšiti nejvyšší hodnotu stanovenou pro užitkového koně.

(2) Obchodníci s koňmi a sdružení pro zpeněžení dobytka (v dalším „obchodníci s koňmi“) směji připočísti k první kupní ceně obchodní přírážku podle oddílu „E“ této vyhlášky.

C. Zcizování plemenných klisen.

§ 11.

(1) Plemennými klisnami podle této vyhlášky jsou:

a) klisny zapsané do kmenové (zemské) plemenné knihy a spolkové (družstevní) plemenné knihy uznaných chovných směrů,

b) jedno- až čtyřletý klisní dorost klisen uvedených pod a) a klisen zapsaných do pomocné plemenné knihy, pokud se nachází v držení členů uznaných sdružení chovatelů nebo obchodníků s koňmi uvedených v § 14, odst. 2.

(2) Vyňaty jsou

a) plemenná hříbata pod 1 rok,

b) šestileté a starší klisny, které v posledních dvou letech neměly žádné hříbě a nejsou březí.

Na plemenná hříbata pod a) platí ustanovení oddílu „D“ a na klisny pod b) ustanovení oddílu „B“ této vyhlášky.

§ 12.

Prodejné plemenné klisny jest hlásiti u příslušného Svazu chovatelů hospodářských zvířat. Ten sdělí držiteli, kde má klisnu předvésti k prodeji.

§ 13.

(1) Plemenné klisny směji býti zcizeny pouze na zvláštním trhu povoleném Zemským svazem zemědělství a lesnictví. Výjimky jsou přípustné, jestliže v dohledné době se zvláštní trh nekoná. V tomto případě jest klisnu nabídnouti Svazu chovatelů hospodářských zvířat, který ji přidělí chovateli nebo obchodníku s koňmi uvedenému v § 14, odst. 2.

(2) Für die Durchführung der Absatzveranstaltungen sind die Verbände landwirtschaftlicher Tierzüchter verantwortlich.

§ 14.

(1) Eine entgeltliche Veräußerung von Zuchtstuten (§ 11, Abs. 1) darf nur an Züchter, d. h. an Mitglieder von Züchtervereinigungen gleicher Zuchttrichtung zu Zuchtzwecken erfolgen.

(2) Beim Umsatz von Vereins(Genossenschafts)buchstuten und deren Nachzucht sowie der Nachzucht der Vorkörbuchstuten (§ 11, Abs. 1, Buchst. b)] sind auch die vom Landesverband der Land- und Forstwirtschaft hierzu besonders anerkannten Pferdehändler zugelassen. Pferdehändler, die solche Zuchtstuten erwerben, haben diese dem zuständigen Verband landwirtschaftlicher Tierzüchter anzubieten, der die Zuteilung an die Züchter vornimmt.

§ 15.

Vor der Veräußerung ist für jede Zuchtstute durch mindestens zwei Beauftragte des zuständigen Verbandes landwirtschaftlicher Tierzüchter ein Höchstwert nach den aus der Anlage „C“ ersichtlichen Richtlinien für die Bewertung der Zuchtstuten festzusetzen und eine Pferdeschätzkarte nach Muster der Anlage „D“ auszustellen. Im übrigen gelten die Bestimmungen der §§ 6 und 10 sinngemäß.

D. Veräußerung von Fohlen.

§ 16.

Eine Veräußerung von Fohlen darf erst nach Vollendung des 3. Lebensmonates erfolgen.

I. ZUCHTFOHLEN.

§ 17.

(1) Zuchtfohlen im Sinne dieser Kundmachung sind

a) alle Stutfohlen unter einem Jahr, deren Mütter in ein Stammbuch (Landesbuch), Vereins(Genossenschafts)buch oder Vorkörbuch einer vom Ministerium für Land- und Forstwirtschaft anerkannten Zuchttrichtung eingetragen sind und die zu Zuchtzwecken an Mitglieder von Züchtervereinigungen oder zugelassene Pferdehändler im Sinne des § 14, Abs. 2, veräußert werden,

(2) Za provedení zvláštních trhů jsou odpovědný Svazy chovatelů hospodářských zvířat.

§ 14.

(1) Plemenné klisny (§ 11, odst. 1) smějí být úplatně zeizovány pouze chovatelům, t. j. členům sdružení chovatelů téhož chovného směru k účelům chovu.

(2) Při odbytu klisen zapsaných do spolkových (družstevních) knih a jejich odchovu jakož i odchovu klisen zapsaných v pomocné knize (§ 11, odst. 1, písm. b)] jsou také připuštěni Zemským svazem zemědělství a lesnictví zvláště uznání obchodníci s koňmi. Obchodníci s koňmi, kteří takových plemenných klisen nabudou, mají tyto nabídnouti příslušnému Svazu chovatelů hospodářských zvířat, který je přidělí chovatelům.

§ 15.

Před zcizením jest pro každou plemennou klisnu stanoviti nejvyšší hodnotu nejméně dvěma pověřenci příslušného Svazu chovatelů hospodářských zvířat podle směrnic pro oceňování plemenných klisen v příloze „C“ a vystaviti lístek pro ocenění koně podle vzoru přílohy „D“. V ostatním platí ustanovení §§ 6 a 10 obdobně.

D. Zeizování hříbat.

§ 16.

Hříbata se smějí zcizovati teprve po dokončení 3 měsíců jejich věku.

I. PLEMENNÁ HRÍBATA.

§ 17.

(1) Plemenná hříbata podle této vyhlášky jsou:

a) všechny klisničky pod jeden rok, jejichž matky jsou zapsány v kmenové (zemské) knize, spolkové (družstevní) knize nebo v pomocné plemenné knize chovných směrů uznávaných ministerstvem zemědělství a lesnictví a které se zeizují pro chovné účely členům sdružení chovatelů nebo obchodníkům s koňmi uvedeným v § 14, odst. 2,

b) alle Hengstfohlen unter drei Jahren, die gemäß Art. 17 der Kundmachung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft vom 27. Januar 1942, Amtsblatt Nr. 63 vom 16. März 1942, zur Durchführung der Pferdezücht in der Fassung der Kundmachung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft vom 15. Juli 1942, Amtsblatt Nr. 193 vom 18. August 1942, über die pflichtmäßige Unfruchtbarmachung der Hengstfohlen mit einer von der zuständigen Körungskommission für Hengste ausgestellten Bescheinigung über ihre vorläufige Zuchtbrauchbarkeit versehen sind.

(2) Für die Bestimmung des Alters der Zuchtfohlen gilt § 3, Abs. 2, sinngemäß.

a) Zuchtstutfohlen.

§ 18.

Der Höchstwert für Zuchtstutfohlen bester Qualität unter einem Jahr beträgt in der Güteklasse I (Sonderklasse) 20.000 K. Im übrigen ergibt sich der Höchstwert für Zuchtstutfohlen aus den festgesetzten Höchstwerten für Jährlinge in der Höchstwerttabelle für Zuchtstuten mit der Maßgabe, daß der Höchstwert jeweils mindestens um 3000 K niedriger festgesetzt ist als der Höchstwert für Jährlingsstuten.

§ 19.

Für die Veräußerung von Zuchtstutfohlen gelten die Bestimmungen der §§ 12 bis 15 sinngemäß. Die im § 14, Abs. 2, bezeichneten Pferdehändler können beim Umsatz von Zuchtstutfohlen auch dann eingeschaltet werden, wenn die Fohlen aus Stammbuch (Landesbuch)stuten stammen.

b) Zuchthengstfohlen.

§ 20.

Zuchthengstfohlen unter einem Jahr dürfen nur an eine Gestütverwaltung und außerdem an vom Landesverband landwirtschaftlicher Tierzüchter bezeichnete Aufzüchter verkauft werden. Das Ministerium für Land- und Forstwirtschaft kann bestimmen, ob und inwieweit Zuchthengstfohlen auf Absatzveranstaltungen umgesetzt werden müssen.

§ 21.

(1) Für Zuchthengstfohlen besten Zuchtwertes unter 1 Jahr wird ein Höchstpreis von 20.000 K festgesetzt.

b) všichni hřebečci pod tři roky, kteří podle čl. 17 vyhlášky ministerstva zemědělství a lesnictví ze dne 27. ledna 1942, úřední list č. 63 ze dne 16. března 1942, k provádění chovu koní ve znění vyhlášky ministerstva zemědělství a lesnictví ze dne 15. července 1942, úřední list č. 193 ze dne 18. srpna 1942, o povinném kleštění hřebečků, jsou opatření potvrzením o jejich předběžné schopnosti k chovu, vydaným příslušnou výběrovou komisí pro hřebece.

(2) Pro stanovení stáří plemenných hříbat platí obdobně § 3, odst. 2.

a) Plemenné klisničky.

§ 18.

Nejvyšší hodnota pro plemenné klisničky nejlepší jakosti pod jeden rok v jakostní třídě I (zvláštní třída) činí 20.000 K. V ostatním vyplývá nejvyšší hodnota pro plemenné klisničky ze stanovených nejvyšších hodnot pro ročky v tabulce nejvyšších hodnot pro plemenné klisny, s tím, že nejvyšší hodnota jest vždy nejméně o 3.000 K nižší než nejvyšší hodnota pro roční klisničky.

§ 19.

Pro zeizení plemenných klisniček platí obdobně ustanovení §§ 12 až 15. Obchodníci s koňmi uvedení v § 14, odst. 2 mohou být zařazeni při odbytu plemenných klisniček, jestliže hříbata pocházejí z klisen zapsaných v kmenové (zemské) knize.

b) Plemenní hřebečci.

§ 20.

Plemenní hřebečci pod jeden rok smějí být prodáni pouze hřebčinecké správě a mimoto dochovatelům označeným Zemským svazem chovatelů hospodářských zvířat. Ministerstvo zemědělství a lesnictví může stanovit, zda a pokud musí být plemenní hřebečci odbýváni na zvláštních trzích.

§ 21.

(1) Pro plemenné hřebečky nejlepší chovné hodnoty pod 1 rok se stanoví nejvyšší cena 20.000 K.

(2) Beim späteren Verkauf eines Fohlens als Zuchthengst hat der Veräußerer des Hengstes eine einmalige Nachzahlung von 10 v. H. des um den Fohlenpreis gekürzten Hengstpreises an den Züchter zu leisten. Diese Nachzahlung ist auch dann zu gewähren, wenn das Fohlen bis zur Körung den Besitzer gewechselt hat. Dasselbe gilt, wenn der Aufzüchter für den Hengst eine Deckerlaubnis erhält. In diesem Falle richtet sich die Höhe der Nachzahlung nach dem Durchschnittspreis der Zuchtwertklasse, in die der Hengst eingestuft worden ist.

c) Zuchthengstjährlinge.

§ 22.

(1) Zuchthengstjährlinge können nur von einer Gestütverwaltung und außerdem von den vom Landesverband landwirtschaftlicher Tierzüchter bezeichneten Aufzüchtern erworben werden. Für sie wird bei bestem Zuchtwert ein Höchstpreis von 30.000 K festgesetzt.

(2) Verkauft ein Züchter einen Zuchthengstjährling, so hat der Veräußerer des Hengstes bei späterem Verkauf des Jährlings als Zuchthengst eine einmalige Nachzahlung von 15 v. H. des um den Jährlingspreis gekürzten Hengstpreises an den Züchter zu leisten. Im übrigen gilt die Bestimmung des § 21, Abs. 2, zweiter bis vierter Satz, sinngemäß.

d) Zweijährige Zuchthengstfohlen.

§ 23.

Eine Veräußerung von zweijährigen Zuchthengstfohlen ist nur an eine Gestütverwaltung und außerdem mit Zustimmung des zuständigen Landesverbandes landwirtschaftlicher Tierzüchter an von ihm bezeichnete Aufzüchter zulässig (§ 1, Abs. 1, findet keine Anwendung).

Überwachungsrecht.

§ 24.

Das Ministerium für Land- und Forstwirtschaft überwacht den Absatz von Pferden. Das Preisüberwachungsrecht der zuständigen Behörden und Organe bleibt unberührt.

II. NUTZFOHLEN.

§ 25.

Nutzfohlen sind alle Fohlen unter einem Jahr, die nicht als Zuchtfohlen im Sinne des § 17 gelten.

(2) Při pozdějším prodeji hříběte jako chovného hřebce má zcizovatel hřebce poskytnouti chovateli doplatek 10% ceny hřebce zkrácené o cenu hříběte. Tento doplatek jest poskytnouti také tenkrát, jestliže hříbě teprve při výběru změnilo držitele. Totéž platí, jestliže dochovatel pro hřebce obdrží povolení k připouštění. V tomto případě řídí se výše doplatku podle průměrné ceny chovné třídy, do které byl hřebec zařazen.

c) Plemenní jednorocní hřebečci.

§ 22.

(1) Plemenní jednorocní hřebečci mohou býti nabývání pouze hřebčineckou správou a mimoto dochovateli označenými Zemským svazem chovatelů hospodářských zvířat. Při nejlepší chovné hodnotě stanoví se pro ně nejvyšší cena 30.000 K.

(2) Zcizí-li chovatel jednorocního plemenného hřebečka, má zcizovatel hřebce při pozdějším prodeji ročka jako plemenného hřebce poskytnouti chovateli doplatek 15% ceny hřebce zkrácené o cenu ročka. V ostatním platí ustanovení § 21, odst. 2, věta druhá až čtvrtá obdobně.

d) Dvouroční plemenní hřebečci.

§ 23.

Dvouroční plemenní hřebečci smějí býti zcizeni pouze hřebčinecké správě a mimoto se souhlasem příslušného Zemského svazu chovatelů hospodářských zvířat dochovatelům jím označeným (§ 1, odst. 1 neplatí).

Dozorčí právo.

§ 24.

Ministerstvo zemědělství a lesnictví dozírá na odbyt koní. Dozor příslušných úřadů a orgánů na zachovávání cenových předpisů zůstává nedotčen.

II. UŽITKOVÁ HRÍBATA.

§ 25.

Užitková hříbata jsou všechna hříbata pod jeden rok, která neplatí za plemenná hříbata podle § 17.

§ 26.

(1) Für die entgeltliche Veräußerung von Nutzfohlen gelten die §§ 4 bis 10 sinngemäß.

(2) Der Höchstwert für Nutzfohlen richtet sich nach den festgesetzten Höchstwerten für Jährlinge in der Höchstwerttabelle für Nutzpferde (Anlage „A“) mit der Maßgabe, daß der Höchstwert

a) bei Nutzfohlen aus eingetragenen Stuten (Stammbuch-, Vereinsbuch- und Vorkörbuchstuten) den Anfangswert für Jährlinge nicht übersteigen darf,

b) bei Nutzfohlen aus nicht eingetragenen Stuten um mindestens 1000 K unter dem Anfangswert des für Jährlinge festgesetzten Höchstwertes liegen muß.

§ 27.

Das Ministerium für Land- und Forstwirtschaft kann mit Zustimmung der Obersten Preisbehörde anordnen und im Amtsblatte verlautbaren, daß die Schätzung und die Ausstellung von Pferdeschätzkarten und Dringlichkeitsbescheinigungen für Nutzfohlen unter einem Jahr unterbleibt. In diesem Falle gelten die im § 26 festgesetzten Höchstwerte als Höchstpreise.

E. Handelsspannen.

§ 28.

(1) Veräußert ein Pferdehändler ein Pferd (Nutzpferd, Zuchtstute), das er von einem Nichthändler erworben hat, an einen Nichthändler weiter, so darf seine Handelsspanne 10 v. H. des ersten Einkaufspreises zuzüglich 400 K nicht überschreiten.

(2) Werden mehrere Pferdehändler tätig, so dürfen sie zusammen eine Handelsspanne von 15 v. H. des ersten Einkaufspreises zuzüglich 400 K nicht überschreiten. Die Berechnung dieser Handelsspanne ist nur zulässig, wenn der bisherige Standort des Pferdes vom künftigen Standort mehr als 200 km entfernt ist. Bei einer Entfernung bis zu 200 km ist nur die Handelsspanne nach Absatz 1 zu berechnen. Von der Gesamthandelsspanne darf der erste Pferdehändler höchstens 5 v. H. des ersten Einkaufspreises für sich in Anspruch nehmen.

§ 29.

(1) Veräußert ein Pferdehändler ein Fohlen, das er von einem Nichthändler erworben

§ 26.

(1) Pro úplatné zeizování užitkových hříbat platí §§ 4 až 10 obdobně.

(2) Nejvyšší hodnota pro užitková hříbata se řídí podle stanovených nejvyšších hodnot pro ročky v tabulce nejvyšších hodnot pro užitkové koně (příloha „A“) s tím, že nejvyšší hodnota

a) u užitkových hříbat z klisen zapsaných v kmenové, spolkové a pomocné plemenné knize nesmí překročit počáteční hodnotu pro ročky,

b) při užitkových hříbotech z klisen nezapsaných musí být nejmeně o 1.000 K nižší než počáteční hodnota nejvyšší hodnoty stanovené pro ročky.

§ 27.

Ministerstvo zemědělství a lesnictví může se souhlasem nejvyššího úřadu cenového nařídit, a v Úředním listě vyhlásit, že odhadu a vystavení lístku o ocenění koně a vysvědčení o nutném potřebě pro užitková hříbata pod jeden rok není zapotřebí. V tomto případě platí v § 26 stanovené nejvyšší hodnoty jako nevyšší ceny.

E. Obchodní přírázky.

§ 28.

(1) Zeizuje-li obchodník s koňmi koně (užitkového koně, plemennou klisnu), kterého nabyl od neobchodníka, rovněž neobchodníku, nesmí jeho obchodní přírázka překročit 10% první nákupní ceny s připočtením 400 K.

(2) Je-li při obchodě zúčastněno několik obchodníků s koňmi, nesmí celková obchodní přírázka překročit 15% první nákupní ceny s připočtením 400 K. Započtení této obchodní přírázky jest přípustno pouze tenkrát, jestliže dosavadní stanoviště koně od stanoviště budoucího jest vzdáleno více než 200 km. Při vzdálenosti do 200 km jest počítati obchodní přírázku podle odstavce 1. Z celkové obchodní přírázky smí si prvý obchodník s koňmi ponechati nejvýše 5% své nákupní ceny.

§ 29.

(1) Zeizuje-li obchodník s koňmi hříbě, kterého nabyl od neobchodníka, dále neobchod-

hat, an einen Nichthändler weiter, so darf seine Handelsspanne 8 v. H. des ersten Einkaufspreises zuzüglich 200 K nicht überschreiten.

(2) Werden mehrere Pferdehändler tätig, so dürfen sie zusammen eine Handelsspanne von 12 v. H. des ersten Einkaufspreises zuzüglich 200 K nicht überschreiten. Die Berechnung dieser Handelsspanne ist nur zulässig, wenn der bisherige Standort des Pferdes vom künftigen Standort mehr als 200 km entfernt ist. Bei einer Entfernung bis zu 200 km ist nur die Handelsspanne nach Absatz 1 zu berechnen. Von der Gesamthandelsspanne darf der erste Händler höchstens 4 v. H. des ersten Einkaufspreises für sich in Anspruch nehmen.

§ 30.

(1) Erster Einkaufspreis im Sinne der §§ 28 und 29 ist der aus der Pferdeschätzkarte ersichtliche „Erste Kaufpreis“.

(2) Ist bei der Veräußerung die zur Zeit des Erwerbes gültige Pferdeschätzkarte abgelaufen, so bemessen sich die höchstzulässigen Handelsspannen nach dem aus der neuen Pferdeschätzkarte ersichtlichen Höchstwert.

(3) Ist zu der Veräußerung eine Pferdeschätzkarte nicht erforderlich, so richten sich die höchstzulässigen Handelsspannen nach dem Einkaufspreis, bei Beteiligung mehrerer Händler nach dem Einkaufspreis des ersten Händlers.

§ 31.

Wird einem Pferdehändler auf dem Wege der Andienung (§ 9) ein Pferd oder Fohlen zum Weiterverkauf innerhalb der gleichen Bezirksbehörde zugewiesen, so darf seine Handelsspanne 5 v. H. des ersten Einkaufspreises nicht überschreiten.

§ 32.

Die Handelsspanne darf in keinem Fall bei Nutzpferden 2500 K, bei Zuchtstuten 3000 K, bei Zuchtfohlen 1200 K und bei anderen Fohlen 1000 K übersteigen.

§ 33.

Hat ein Pferdehändler ein Pferd oder Fohlen länger als 3 Monate im Besitz gehabt, ist die Berechnung einer Handelsspanne unzulässig.

§ 34.

Durch die Handelsspanne sind alle Wagnisse und Unkosten, insbesondere auch die Kosten

niku, nesmí jeho obchodní přírážka překročit 8% první nákupní ceny s připočtením 200 K.

(2) Je-li při obchodě zúčastněno několik obchodníků s koňmi, nesmí jejich celková obchodní přírážka překročit 12% první nákupní ceny s připočtením 200 K. Započtení této obchodní přírážky jest přípustno pouze tenkrát, jestliže dosavadní stanoviště koně od stanoviště budoucího jest vzdáleno více než 200 km. Při vzdálenosti do 200 km jest počítati obchodní přírážku podle odstavce 1. Z celkové obchodní přírážky smí si prvý obchodník s koňmi ponechat nejvýše 4% své nákupní ceny.

§ 30.

(1) První nákupní cenou podle §§ 28 a 29 je „první kupní cena“ vyznačená v lístku o ocenění koně.

(2) Prošla-li při zeizení platnost lístku o ocenění koně, vyměřují se nejvýše přípustné obchodní přírážky podle nejvyšší hodnoty zřejmé z nového lístku o ocenění koně.

(3) Jestliže pro zeizení není zapotřebí lístku o ocenění koně, řídí se nejvýše přípustné obchodní přírážky podle nákupní ceny, účastnili se více obchodníků, podle nákupní ceny prvého kupce.

§ 31.

Byl-li obchodník s koňmi cestou povinné nabídky (§ 9) přidělen kuň nebo hříbě k dalšímu prodeji uvnitř téhož okresu, nesmí jeho obchodní přírážka překročit 5% první nákupní ceny.

§ 32.

Obchodní přírážka u koní užitkových nesmí v žádném případě překročit 2.500 K, u plemenných klisen 3.000 K, u plemenných hřebečků 1.200 K a u ostatních hřebečků 1.000 K.

§ 33.

Měl-li obchodník s koňmi koně nebo hříbě v držení déle než 3 měsíce, není započtení obchodní přírážky přípustno.

§ 34.

Obchodní přírážkou jsou hrazena všechna rizika a veškeré výdaje, zvláště výdaje za do-

der Beförderung, Fütterung, Haltung, Pflege, Vermittlung und Versicherung, sowie die Regie und der Gewinn abgegolten; es dürfen daher keine weiteren Zuschläge zugerechnet werden.

§ 35.

(1) Eine Handelsspanne dürfen nur jene Pferdehändler in Anspruch nehmen, die einen Gewerbeschein (eine Berechtigung) für den Pferdehandel besitzen.

(2) Diese sind verpflichtet, ein Ein- und Verkaufsbuch für Pferdehändler zu führen, aus welchem die Ein- und Verkaufspreise, die Anschrift der Verkäufer und Käufer, sowie die Höhe der Handelsspanne (im ganzen, beziehungsweise geteilt) zu ersehen sind (Muster Anlage I).

(3) Die Bestätigung über die Höhe der gemäß § 42 eingerechneten Handelsspanne wird dem Ein- und Verkaufsbuch beigelegt.

§ 36.

(1) Bei der Einfuhr von Pferden aus dem übrigen Reichsgebiet in das Protektorat Böhmen und Mähren darf die Handelsspanne vom ersten Einkauf vom Nichthändler im übrigen Reichsgebiet bis an den Nichthändler im Protektorat den Betrag von 10 v. H. des ersten Einkaufspreises zuzüglich 400 K nicht überschreiten.

(2) Werden an diesem Handel mehrere Pferdehändler tätig, so dürfen sie zusammen eine Handelsspanne von 15 v. H. des ersten Einkaufspreises zuzüglich 400 K nicht überschreiten.

(3) Durch die festgesetzte Handelsspanne sind alle Wagnisse und sämtliche Unkosten, insbesondere die Kosten der Beförderung, Fütterung, Haltung, Pflege, Vermittlung, Versicherung und Gewährleistung, sowie die Steuern abgegolten; es dürfen daher keine weiteren Zuschläge zugerechnet werden.

§ 37.

(1) Bei der Einfuhr von Pferden aus dem Auslande darf sich der Einfuhrhändler zu dem Einstandspreis, loko erste Ausladestation im Protektorat Böhmen und Mähren, eine Handelsspanne bis 3 v. H. des Einstandspreises berechnen.

(2) Der Einstandspreis setzt sich aus dem tatsächlichen Einkaufspreis, aus den mit dem Einkauf und der Einfuhr verbundenen unbe-

praven, krmení, chování, ošetřování, zprostředkování, pojištění jakož i režie a zisk; proto nesmějí být žádné další přírázky připočítány.

§ 35.

(1) Na obchodní přírážku mají nárok pouze obchodníci s koňmi, kteří mají živnostenský list (oprávnění) pro obchod s koňmi.

(2) Ti jsou povinni vésti knihu o nákupu a prodeji pro obchodníky s koňmi, z které jsou zřejmy nákupní a prodejní ceny, adresa prodávajících a kupujících, jakož i výše obchodní přírázky (celkové nebo dílčí) (vzor příloha I).

(3) Potvrzení o výši obchodní přírázky za počtené podle § 42 přiloží se ke knize o nákupu a prodeji.

§ 36.

(1) Při dovozu koní z ostatního území Říše do Protektorátu Čechy a Morava nesmí obchodní přírážka od prvního nákupu u neobchodníka v ostatním území Říše až k prodeji neobchodníku v Protektorátu překročit 10% první nákupní ceny s připočtením 400 K.

(2) Zúčastní-li se tohoto obchodu více obchodníků s koňmi, nesmí celková obchodní přírážka překročit 15% své první nákupní ceny s připočtením 400 K.

(3) Stanovenou obchodní přírážkou jsou hrazena všechna rizika a veškeré výdaje, zvláště výdaje za dopravu, krmení, chování, ošetřování, zprostředkování, pojištění a za ručení ze správy, jakož i daně; proto nesmějí býti žádné další přírázky připočítávány.

§ 37.

(1) Při dovozu koní z ciziny, smí si dovozce připočísti k pořizovací ceně loco první vykládací stanice v Protektorátě Čechy a Morava obchodní přírážku do 3% pořizovací ceny.

(2) Pořizovací cena se skládá ze skutečné nákupní ceny, z nezbytně nutných a skutečně vzniklých výloh při nákupu a dovozu, jakož

dingt erforderlichen und tatsächlich entstandenen Unkosten sowie aus den nachgewiesenen Schäden infolge des Eingehens und infolge der Gewährleistung zusammen; die letzteren dürfen jedoch nur bis zu der Höhe von 2 v. H. des Einkaufspreises zuerkannt werden.

(3) Für die Berechnung der Handelsspanne darf der Zoll und die Bahnfracht in den Einstandspreis nicht eingerechnet werden.

(4) Durch die oben angeführte Handelsspanne sind sämtliche Unkosten des Einfuhrhändlers, Umsatzsteuer inbegriffen, abgegolten; es dürfen daher keine weiteren Zuschläge zugerechnet werden.

(5) Der Einfuhrhändler darf von dem weiteren Händler höchstens einen Preis fordern, der den auf der Pferdeschätzkarte aufgezeichneten Schätzwert nicht übersteigt (§ 38, Abs. 1).

(6) Über den jeweiligen Unterschied zwischen dem nach den Absätzen 1 bis 3 berechneten Preis und dem nach Absatz 5 zulässigen Preis wird durch besondere Vorschriften der Obersten Preisbehörde verfügt.

§ 38.

(1) Die aus dem Ausland eingeführten Pferde werden beim ersten Pferdehändler im Protektorat Böhmen und Mähren geschätzt und mit der Pferdeschätzkarte versehen.

(2) Die Schätzung wird durch eine vom Ministerium für Land- und Forstwirtschaft und von der Obersten Preisbehörde bestellte Kommission durchgeführt.

(3) Die Pferdehändler bringen ihre Anträge auf Schätzung der Pferde bei der Obersten Preisbehörde ein. Sie sind verpflichtet die Ankunft des Transportes und die Bereitstellung der Pferde zur Schätzung rechtzeitig der Obersten Preisbehörde zu melden.

(4) Für die Schätzung der ausländischen Pferde sind die Bestimmungen dieser Kundmachung maßgebend.

(5) Der Pferdehändler kann sich dann beim Verkauf von ausländischen Pferden an den Nichthändler eine Handelsspanne von 6 v. H. des auf der Pferdeschätzkarte aufgezeichneten Schätzwertes zuzüglich 400 K verrechnen.

(6) Werden mehrere Pferdehändler an dem Verkaufe von ausländischen Pferden tätig, so darf die im Absatz 5 angeführte Spanne nicht überschritten werden und die Pferdehändler haben sich in diese Spanne zu teilen.

i z prokazatelných škod vzniklých uhynutím nebo z ručení ze správy; tyto škody smějí však býti přiznány nejvýše do 2% nákupní ceny.

(3) Při výpočtu obchodní přírážky nesmí být do pořizovací ceny započteno clo a dopravní výlohy.

(4) Uvedenou obchodní přírážkou jsou hrazeny veškeré výlohy dovoze včetně daně z obrátu; proto nesmějí býti žádné další přírážky připočítávány.

(5) Dovozece smí žádat od dalšího obchodníka nejvýše cenu, která nepřesahuje odhadní částku vyznačenou v lístku pro ocenění koně (§ 38, odst. 1).

(6) Vyskytne-li se rozdíl mezi cenou vypočtenou podle odstavců 1 až 3 a mezi cenou přípustnou podle odstavce 5, rozhodne o něm nejvyšší úřad cenový zvláštními předpisy.

§ 38.

(1) Z ciziny dovezení koně odhadnou se u prvního obchodníka s koňmi v Protektorátě Čechy a Morava a vydá se na ně lístek o ocenění koně.

(2) Odhad provede komise stanovená ministrem zemědělství a lesnictví a nejvyšším úřadem cenovým.

(3) Obchodníci s koňmi podávají svoje návrhy na odhad koní u nejvyššího úřadu cenového. Jsou povinni včas ohlásit nejvyššímu úřadu cenovému příchod transportu a připravení koní k odhadu.

(4) Pro odhad cizozemských koní jsou rozhodující ustanovení této vyhlášky.

(5) Obchodník s koňmi může si při prodeji cizozemských koní neobchodníku účtovat obchodní přírážku 6% odhadní hodnoty vyznačené v lístku o ocenění koně s připočtením 400 K.

(6) Zúčastní-li se prodeje cizozemských koní více obchodníků s koňmi, nesmí být překročena přírážka uvedená v odstavci 5 a obchodníci s koňmi se mají o ni rozdělit.

(7) Durch die Handelsspanne sind alle Wagnisse und sämtliche Unkosten, insbesondere die Kosten für Beförderung, Fütterung, Haltung und Pflege, Gewährleistung, sowie die Steuern abgegolten; es dürfen daher keine weiteren Zuschläge zugerechnet werden.

§ 39.

(1) Zum Verkaufspreis solcher eingeführten Pferde, deren angeordnete Quarantäne auf Kosten des Verkäufers durchgeführt wird, darf dieser höchstens jenen Betrag aufrechnen, der sich mit den wirklichen und nachweisbaren, mit der Quarantäne verbundenen Kosten deckt, höchstens jedoch 24 K je Pferd und Tag.

(2) Die Dauer der Quarantäne muß vom Tierarzt bestätigt werden.

§ 40.

(1) Jeder Verkauf von Pferden, mit Ausnahme der im Absatz 2 angeführten Fälle, ist von dem Verkäufer seiner Gemeinde schriftlich innerhalb 8 Tagen nach Abschluß des Kaufvertrages zu melden.

(2) Pferdeverkäufe an die Wehrmacht, die Waffen-~~4~~, die Ordnungspolizei, die Regierungstruppe, die Protektoratspolizei oder eine Gestütverwaltung sowie die Verkäufe von diesen Organisationen sind von der Meldepflicht ausgenommen.

(3) Die Gemeinde bestätigt den Empfang der Meldung über den Verkauf und vermerkt, falls von ihr ein Viehpaß ausgestellt wurde, in der diesbezüglichen Abschnittsrubrik des Viehpasses im Juxtenheft das Datum der erstatteten Meldung und die Bezirksbehörde, an welche diese abgesandt wurde. Die sortierten Meldungen sendet die Gemeinde schnellstens, spätestens aber binnen 8 Tagen, jener Bezirksbehörde, welche für den Wohnort des Käufers zuständig ist, zur Überprüfung zu.

(4) Die nach Absatz 1 zu erstattende Meldung muß die Angaben, die im Musterformular, welches als Anlage II dieser Kundmachung beigelegt ist, angeführt sind, enthalten und ist vom Verkäufer und vom Käufer zu unterzeichnen.

(5) Sollte es dem Käufer unmöglich sein, die Meldung zu unterzeichnen, so ist er verpflichtet, den Kauf selbständig binnen 8 Tagen

(7) Obchodní přírážkou jsou hrazena veškerá rizika a všechny výdaje, zvláště výlohy za dopravu, krmení, chování, ošetřování a ručení ze správy jakož i daně; proto nesmějí být žádné další přírážky připočítávány.

§ 39.

(1) K prodejní ceně dovezených koní, u nichž byla provedena nařízená karanténa na útraty prodávajícího, smí tento účtovat nejvýše částku, která se shoduje se skutečnými a prokazatelnými výdaji za karanténu, nejvýše 24 K denně za koně.

(2) Doba karantény musí být potvrzena zvěrolékařem.

§ 40.

(1) Každý prodej koní, vyjímaje případy uvedené v odstavci 2, ohlásí prodávající písemně své obci do osmi dnů po uzavření koupě.

(2) Prodeje koní branné moci, zbraním ~~4~~, pořádkové policii, vládnímu vojsku, protektorátní policii nebo hřebčinecké správě jakož i prodeje prováděné těmito organizacemi jsou vyňaty z oznamovací povinnosti.

(3) Obec potvrdí příjem oznámení o prodeji a poznamená, vydala-li pro hlášený prodej dobytčí pas na příslušném ústřížku dobytčího pasu v juxtovém sešitě datum, kdy bylo oznámení podáno a okresní úřad, kterému bylo oznámení zasláno. Roztríděná oznámení zašle obec co nejdříve, nejpozději do 8 dnů k přezkoušení okresnímu úřadu příslušnému podle bydliště kupujícího.

(4) Oznámení podle odstavce 1 musí obsahovat údaje uvedené ve vzoru, který je přílohou II této vyhlášky a podepíše je prodávající i kupující.

(5) Nebylo-li kupujícímu možné, aby oznámení podepsal, je povinen nákup do 8 dnů samostatně hlásiti své obci. Tato zašle oznámení

seiner Gemeinde zu melden. Diese übersendet die Meldung der vorgesetzten Bezirksbehörde, welche sie der Meldung des Verkäufers beilegt.

(6) Die Pferdehändler müssen in der Meldung anführen, wann, wo, von wem und zu welchem Preis sie das verkaufte Tier letztens gekauft haben.

(7) Für die richtigen Angaben in der Meldung haften sowohl der Verkäufer wie der Käufer.

(8) Die Pferdehändler sind verpflichtet, die Meldungen über den Pferdeverkauf in Durchschriften zu verfassen. Die Durchschriften verbleiben bei ihnen und sind drei Jahre aufzubewahren.

§ 41.

(1) Der Einfuhrhändler ausländischer Pferde ist verpflichtet, jeden Transport dieser Pferde zu einer Übersicht zusammenzufassen, aus welcher zu ersehen sein soll:

- a) die Nummer der Einfuhrbewilligung,
- b) der Einkaufspreis der einzelnen Pferde im Ausland (d. i. der für sie tatsächlich bezahlte Preis) sowie die einzelnen begründeten Posten, die mit dem Einkauf und mit der Einfuhr der Pferde verbunden sind, und welche, zusammen mit dem Einkaufspreis laut § 37, Abs. 2, den Einstandspreis bilden,
- c) der Verkaufspreis der einzelnen Pferde unter Angabe des Namens, des Berufes und der Anschrift des Käufers,
- d) die Berechnung der Handelsspanne,
- e) die mit Quarantäne verbundenen Kosten, soweit diese bei ihm durchgeführt wurde,
- f) das gesamte Geschäftsergebnis des betreffenden Transportes.

(2) Die gemäß Absatz 1 aufgestellte Übersicht sendet der Einfuhrhändler nach dem Verkauf der Pferde aus dem betreffenden Transport, spätestens jedoch nach Ablauf eines Monats nach Schluß der Quarantäne samt den Belegen, welche die unter a), b) und c) des vorhergehenden Absatzes angeführten Posten begründen, der Obersten Preisbehörde zur Überprüfung zu.

§ 42.

Bei jedem Verkauf zwischen Pferdehändlern hat der Verkäufer dem Käufer die Höhe der bereits in Anspruch genommenen Handelsspanne schriftlich zu bestätigen.

nadřízenému okresnímu úřadu, aby je předložil k oznámení prodávajícího.

(6) Obchodníci s koňmi musí v oznámení uvést, kdy, kde, od koho a zač prodané zvíře naposled koupili.

(7) Za správné údaje oznámení ručí jak zeizovatel tak nabyvatel.

(8) Obchodníci s koňmi jsou povinni oznámení o prodeji koní sepsat s průpisy. Průpisy zůstanou u obchodníků a ti je uschovávají po tři léta.

§ 41.

(1) Dovozece cizozemských koní jest povinen o každém transportu těchto koní sestavit přehled, z kterého by bylo zřejmo:

- a) číslo dovozního povolení,
- b) nákupní cena jednotlivých koní v cizině (t. j. skutečně zaplacená cena) jakož i jednotlivé odůvodněné položky, které jsou spojeny s nákupem a dovozem koní a které společně s nákupní cenou podle § 37, odst. 2 tvoří pořizovací cenu,
- c) prodejní cena jednotlivých koní s udáním jména, povolání a adresy kupujícího,
- d) výpočet obchodní přírážky,
- e) výlohy spojené s karanténou, byla-li u něho provedena,
- f) celkový obchodní výsledek dotčeného transportu.

(2) Přehled sestavený podle odstavce 1 zašle dovozece po prodeji koní z dotčeného transportu, nejpozději však po uplynutí jednoho měsíce po ukončení karantény, spolu s doklady, které odůvodňují položky pod a), b) a c) předchozího odstavce, k přezkoušení nejvyššímu úřadu cenovému.

§ 42.

Při každém zeizení mezi obchodníky s koňmi musí prodávající potvrditi kupei písemně část obchodní přírážky, kterou si započítal.

§ 43.

Beim Verkauf zwischen Pferdehändlern muß der Käufer den Verkäufer vor der Verkaufsvereinbarung davon in Kenntnis setzen, daß er einen gewerbsmäßigen Pferdehandel betreibt.

§ 44.

(1) Die Oberste Preisbehörde oder die von ihr beauftragten Stellen können die zur Durchführung der Preisbestimmungen dieser Kundmachung erforderlichen Vorschriften erlassen.

(2) Die Oberste Preisbehörde oder die von ihr beauftragten Stellen können Ausnahmen von den Bestimmungen der §§ 10, 21, 22 und 27 bis 42 oder von den zu ihrer Durchführung erlassenen Bestimmungen zulassen oder anordnen.

F. Schlußbestimmungen.

§ 45.

(1) Übertretungen der Preisbestimmungen dieser Kundmachung werden gemäß dem vierten Teil der Regierungsverordnung über die Errichtung der Obersten Preisbehörde und gemäß den diese Verordnung abändernden und ergänzenden Vorschriften bestraft.

(2) Übertretungen der anderen Bestimmungen dieser Kundmachung werden von den Bezirksbehörden mit einer Geldstrafe bis zu 1.000.000 K und Arrest bis zu einem Jahre oder mit einer dieser Strafen bestraft. Wurde eine Geldstrafe verhängt, so ist gleichzeitig für den Fall ihrer Uneinbringlichkeit eine Ersatz-Arreststrafe nach Maßgabe des Verschuldens im Rahmen des Freiheitsstrafensatzes zu verhängen. Bei gleichzeitiger Verhängung beider Strafen darf das Gesamtausmaß der Freiheitsstrafe und der Ersatz-Arreststrafe ein Jahr nicht übersteigen.

(3) Als Übertretung der Bestimmungen dieser Kundmachung gilt auch jede Handlung, durch die die vorstehenden Bestimmungen unmittelbar oder mittelbar umgangen werden.

§ 46.

(1) Diese Kundmachung tritt mit dem 24. Mai 1943 in Kraft.

(2) Gleichzeitig treten die Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft vom 24. Juni 1942, Slg. Nr. 247, über den Verkauf von Nutzpferden in der Fassung der

§ 43.

Při prodeji mezi obchodníky s koňmi musí kupec uvědomit prodávajícího před uzavřením koupě, že provozuje po živnostensku obchod s koňmi.

§ 44.

(1) Nejvyšší úřad cenový nebo místa jím pověřená mohou k provedení cenových ustanovení této vyhlášky vydati potřebné předpisy.

(2) Nejvyšší úřad cenový nebo místa jím pověřená mohou povolit nebo naříditi výjimky z ustanovení §§ 10, 21, 22 a 27 až 42 nebo z předpisů vydaných k jejich provedení.

F. Závěrečná ustanovení.

§ 45.

(1) Přestupky cenových ustanovení této vyhlášky se trestají podle části čtvrté vládního nařízení o zřízení nejvyššího úřadu cenového a podle předpisů toto nařízení měnících a doplňujících.

(2) Přestupky jiných ustanovení této vyhlášky se trestají okresními úřady pokutou do 1.000.000 K a vězením do jednoho roku nebo jedním z těchto trestů. Byla-li uložena pokuta, jest zároveň pro případ její nedobytnosti uložiti náhradní trest vězení podle míry zavinění v rozsahu sazby trestu na svobodě. Při současném uložení obou trestů nesmí úhrnná výměra trestu na svobodě a náhradního trestu vězení přesahovati jeden rok.

(3) Za přestupek ustanovení této vyhlášky platí také každé jednání, kterým její ustanovení přímo nebo nepřímě mají býti obcházena.

§ 46.

(1) Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 24. května 1943.

(2) Současně pozbývají platnosti vyhláška ministra zemědělství a lesnictví ze dne 24. června 1942, č. 247 Sb., o prodeji užitkových koní ve znění vyhlášek téhož ministra č. 386/

Kundmachungen desselben Ministers Slg. Nr. 386/1942 und Slg. Nr. 64/1943, und die Kundmachung der Obersten Preisbehörde vom 4. Juli 1942, Amtsblatt Nr. 162 vom 13. Juli 1942, über die Höchstpreise für Nutzpferde und über die Verdienstspanne im Handel mit Nutzpferden außer Kraft.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft:

In Vertretung des Ministers:

Dr. Staehly m. p.

Der Vorsitzende der Obersten Preisbehörde:

Dr. v. Busse m. p.

1942 Sb. a č. 64/1943 Sb., a vyhláška nejvyššího úřadu cenového ze dne 4. července 1942, Úřední list č. 162 ze dne 13. července 1942 o nejvyšších cenách užitkových koní a o obchodní přirážce při obchodu s užitkovými koňmi.

Ministr zemědělství
a lesnictví:

V zastoupení ministra:

Dr. Staehly v. r.

Předseda nejvyššího úřadu
cenového:

Dr. v. Busse v. r.

Anlage „A“ zur Kundmachung Slg.
Nr. 133/1943.

Příloha „A“ k vyhlášce č. 133/1943 Sb.

Richtlinien

für die Bewertung der Nutzpferde.

Bei der Schätzung werden die Nutzpferde auf Grund nachstehender Übersicht nach drei Gesichtspunkten beurteilt:

1. nach der Güte,
2. nach dem Kaliber,
3. nach dem Alter.

Es werden gebildet:

- 5 Güteklassen (sie werden mit römischen Ziffern I—V bezeichnet),
- 3 Kaliberklassen [sie werden mit den Buchstaben a) bis c) bezeichnet],
- 4 Altersklassen (sie werden mit arabischen Ziffern 1—4 bezeichnet).

Güteklassen:

I. (Sonderklasse).

Pferde von überragender Güte hinsichtlich Form und Leistungsfähigkeit im Alter von 3 bis 8 Jahren.

II. Beste Arbeitsklasse, Pferde, die in Gebäude, Gang, Nutzeigenschaften hervorragend sind, ohne Mängel mit voller Leistungsfähigkeit.

III. Gute Arbeitsklasse, Pferde mit geringen Gebäude-, Stellungs- und Gangfehlern, welche die Leistungsfähigkeit nicht beeinflussen. Die Pferde müssen voll leistungsfähig sein.

IV. Mittlere Arbeitsklasse, Pferde mit Gebäude-, Stellungs- und Gangfehlern oder mit einem gewissen Verschleiß infolge Alters oder Gebrauches mit bedingt beeinträchtigter Leistungsfähigkeit.

V. Fehlerhafte und verbrauchte Pferde.

Kaliberklassen:

a) schwer,

Směrnice

pro oceňování užitkových koní.

Při oceňování užitkových koní jest posuzovati koně podle dále uvedeného přehledu se tří hledisek:

1. podle jakosti,
2. podle mohutnosti,
3. podle stáří.

Jest utvořeno:

- 5 tříd jakostních (označují se římskými číslicemi I až V),
- 3 třídy mohutnosti [označují se písmeny a) až c)],
- 4 třídy stáří (označují se arabskými číslicemi 1 až 4).

Jakostní třídy:

I. (zvláštní třída).

Koně vynikající jakostí po stránce tělesné stavby a výkonnosti ve stáří od 3 do 8 roků.

II. Nejlepší pracovní třída, koně vynikající tělesnou stavbou, chody a užitkovými vlastnostmi, bez vady s plnou výkonností.

III. Dobrá pracovní třída, koně s nepatrnými vadami stavby těla, postavení končetin a chodů, které neovlivňují výkonnost. Koně musí býti plně výkonní.

IV. Střední pracovní třída, koně s vadami stavby těla, postavení končetin a chodů, nebo s jistým opotřebením v důsledku stáří nebo upotřebení, s podmíněně omezenou výkonností.

V. Vadní a opotřebená koně.

Třídy mohutnosti:

a) těžká,

- b) mittel,
- c) leicht.

Altersklassen:

1. ein bis noch nicht zwei Jahre alte Pferde (Jährlinge),
2. zwei bis noch nicht drei Jahre alte Pferde (Zweijährige),
3. drei- bis neunjährige Kalt- und Mischblut- und drei- bis zwölfjährige Warmblutpferde,
4. ältere Pferde.

In die I. Güteklasse (Sonderklasse) dürfen nur Spitzenpferde eingestuft werden. Eine vom Pferdeschätzer in diese Klasse vorgenommene Einstufung eines Pferdes muß sofort von der Bezirksbehörde überprüft werden. Die Überprüfung ist auf der Pferdeschätzkarte durch Vermerk „überprüft — richtig“ und Unterschrift des Überprüfers zu bezeichnen.

Die II. Güteklasse stellt die beste Arbeitsklasse dar. Die Pferde dürfen keine Mängel aufweisen und müssen hinsichtlich Gang und Typ über dem Durchschnitt stehen. Bestentwickelte Pferde der Klassen II a 2 und II b 2 können bereits ab 15. September des laufenden Jahres in die Klasse II a 3, beziehungsweise II b 3 eingestuft werden.

Die drei anderen Klassen stellen weitere Qualitätsabstufungen dar.

Um eine gerechte, der Güte des Pferdes entsprechende Bewertung innerhalb der einzelnen Güteklassen zu erreichen, ist bei Festsetzung des Schätzwertes besonders zu berücksichtigen, daß die in der Höchstwerttabelle vorgesehenen Preise Höchstwerte darstellen, die in den einzelnen Klassen nur bei Vorliegen höchster Qualität eingesetzt werden dürfen. Die zulässige Spanne, in der sich die Festsetzung des Höchstwertes bewegen muß, ergibt sich aus dem Höchstwert der Klasse, in die das Pferd eingestuft wird, und dem Höchstwert der nächstniedrigen Güteklasse. [Beispiel: Für Pferde der Klasse II a 2 liegt der Höchstwert demnach zwischen 15.000 K (II a 2) und 12.000 K (III a 2).]

Bezüglich der Einteilung nach Kaliber sind alle Kalt- und Mischblutpferde einerseits und alle Warmblutpferde andererseits nach einheitlichem Maßstab zu bewerten und entsprechend in die einzelnen Kaliberklassen einzuteilen.

- b) střední,
- c) lehká.

Třídy stáří:

1. Jeden až ještě ne dva roky staří koně (roční),
2. dva až ještě ne tři roky staří koně (dvouroční),
3. tři- až devítiletí chladnokrevní koně a kříženci a tři- až dvanáctiletí teplokrevní koně,
4. starší koně.

Do jakostní třídy I (zvláštní třída) směji býti zařazeni pouze vynikající koně. Zařazení koně odhadcem do této třídy musí býti ihned přezkoušeno okresním úřadem. Přezkoušení jest vyznačiti na lístku o ocenění koně poznámkou „Přezkoušeno — správné“ s podpisem přezkoušejícího.

Jakostní třída II představuje nejlepší pracovní třídu. Koně nesmějí vykazovati žádné vady a pokud se týče chodu a typu, musí býti nadprůměrní. Nejlépe vyvinutí koně třídy II a 2 a třídy II b 2 mohou býti již od 15. září běžného roku zařazeni do třídy II a 3 po případě II b 3.

Ostatní tři třídy představují další odstupňování jakosti.

Aby bylo dosaženo spravedlivého, jakosti koně odpovídajícího ocenění v rámci jednotlivé jakostní třídy, jest při stanovení odhadní hodnoty bráti zřetel zejména k tomu, že v tabulce nejvyšších hodnot uvedené ceny představují nejvyšší hodnoty, které v jednotlivých třídách směji býti stanoveny pouze při nejlepší kvalitě. Přípustné rozpětí, ve kterém se stanovení nejvyšší hodnoty musí pohybovati, vyplývá z nejvyšší hodnoty té třídy, do níž se kůň zařazuje a nejvyšší hodnoty jakostní třídy nejbližší nižší. [Příklad: Pro koně třídy II a 2 jest nejvyšší hodnota mezi 15.000 K (II a 2) a 12.000 K (III a 2).]

Pokud se týče roztrídění podle mohutnosti, jest hodnotiti na jedné straně všechny chladnokrevné koně a křížence a na druhé straně všechny teplokrevné koně podle jednotného měřítka a zařaditi je přiměřeně do jednotlivých tříd mohutnosti.

Bei Pferden mit einer Widerristhöhe von 120 bis 140 cm Stockmaß (Kleinpferden) darf der Schätzwert nur bis zu 75 v. H. des in der Höchstwerttabelle für die Pferde Kaliberklasse c vorgesehenen Höchstwertes betragen.

Bei den Altersklassen 1 und 2 ist der Schätzwert innerhalb der zulässigen Spanne im Verlauf des Jahres entsprechend dem Alter des Pferdes jeweils so zu staffeln, daß bei bester Qualität am Anfang des Jahres nur der Anfangswert als Schätzwert und erst im letzten Jahresviertel bei Vorhandensein bester Qualität der Endwert der betreffenden Altersklasse als Höchstwert eingesetzt wird. Die zulässige Spanne, in der sich die Festsetzung des Höchstwertes bewegen muß, ergibt sich aus dem Höchstwert der Klasse, in die das Pferd eingestuft wird, und der nächstniedrigen Altersklasse. [Beispiel: Für zweijährige Pferde der Klasse III a 2 liegt zu Beginn des Jahres (Stichtag für das Alter des Pferdes ist der 1. Januar des Geburtsjahres) der Höchstwert nur bei 9000 K (III a 1), während er im Verlauf des Jahres bis zu 12.000 K (III a 2) ansteigen kann.]

Bei der Altersklasse 4 und bei der Güteklasse V ist zu beachten, daß mit zunehmendem Alter oder abnehmender Qualität der Höchstwert bis zum Wert eines Schlachtpferdes absinkt.

Der Schätzer hat sich durch Befragen des Pferdebesitzers (§ 4, Abs. 4) und aus eigener Sachkunde ein einwandfreies Urteil über den Wert des Pferdes zu bilden.

Das Ergebnis der Beurteilung ist in die Pferdeschätzkarte an der hierfür vorgesehenen Stelle einzutragen (z. B. Klasse II b 4). In gleicher Weise ist der Schätzwert im Rahmen der für jede Klasse vorgesehenen Spanne festzusetzen und in die Pferdeschätzkarte als Höchstwert einzutragen.

Die Pferdeschätzkarte muß sorgfältig und vollständig ausgefüllt werden. Vor allem sind Farbe und Abzeichen genau und vollständig anzugeben.

Wird vom Verkäufer unter Vorlage des Deckscheines die Trächtigkeit einer Stute ausdrücklich zugesichert, was auf der Pferdeschätzkarte ausdrücklich zu vermerken ist, so kann ein Zuschlag bis zu 10 v. H. zum Schätzwert gewährt werden, jedoch nur bis zum Höchstwert der betreffenden Güteklasse. Eine Einstufung tragender Stuten in eine höhere Güteklasse oder Kaliberklasse lediglich auf Grund der Trächtigkeit ist unzulässig.

U koní s výškou kohoutku 120 až 140 cm hůlkové míry (malí koně) smí odhadní hodnota dosahovati pouze až do 75% nejvyšší hodnoty uvedené v tabulce nejvyšších hodnot pro koně třídy mohutnosti c.

Při věkových třídách 1 a 2 musí býti odhadní hodnota v rámci přípustného rozpětí během roku přiměřeně stáří koně vždy tak odstupňována, že na začátku roku při nejlepší jakosti se stanoví pouze počáteční hodnota jako odhadní hodnota a teprve v posledním čtvrtletí při nejlepší jakosti konečná hodnota příslušné věkové třídy jako odhadní hodnota. Přípustné rozpětí, ve kterém se stanovení nejvyšší hodnoty musí pohybovati, vyplývá z nejvyšší hodnoty třídy, do níž se kůň zařazuje a věkové třídy nejbližší nižší. [Příklad: Pro dvouleté koně třídy III a 2 činí nejvyšší hodnota na počátku roku — rozhodující den pro stáří koně jest 1. leden roku narození — přibližně 9000 K (III a 1), kdežto během roku může stoupnouti až na 12.000 K (III a 2).]

Při věkové třídě 4 a při jakostní třídě V jest dbáti toho, že s přibývajícím stářím nebo ubývajícím jakostí klesne nejvyšší hodnota až k hodnotě jatečného koně.

Odhadce má si utvořiti námitky prostý úsudek o hodnotě koně dotazy u držitele koně (§ 4, odst. 4) a na základě vlastních odborných znalostí.

Výsledek posudku jest zapsati do lístku o ocenění koně na místo pro to určené (na př. třída II b 4). Stejným způsobem jest určiti odhadní hodnotu v rámci rozpětí pro každou třídu předpokládaného a zapsati ji jako nejvyšší hodnotu do lístku o ocenění koně.

Lístek o ocenění koně musí být pečlivě a úplně vyplněn. Zejména barva a znamení musí býti zevrubně a úplně vyznačeny.

Byla-li prodávajícím za předložení připouštěcího lístku březivost klisny výslovně zaručena, což jest na lístku o ocenění koně výslovně poznamenati, může býti poskytnut k odhadní hodnotě příplatek až do 10%, nesmí však býti překročena nejvyšší hodnota příslušné jakostní třídy. Zařazení březí klisny do vyšší jakostní třídy nebo do třídy mohutnosti pouze na základě březivosti jest nepřipustné.

Höchstwerte für die Bewertung von Nutzpferden.
Nejvyšší hodnoty pro oceňování užitkových koní.

Güteklasse Jakostní třída	Kaliberklasse Třída mohutnosti	Altersklassen — Třídy stáří			
		1	2	3	4
		1jährige 1roční	2jährige 2letí	3—9jährige Kalt- und Mischbl. 4—12jährige Warmbl. 3—9letí chladnokr. a kříž. 4—12letí teplokr.	ältere Pferde starší koně
		K	K	K	K
I	Sonderklasse Zvláštní třída	3—8jährige Pferde letí koně 19.000 bis až 26.000			
II	a) schwer těžká b) mittel střední c) leicht lehká	8.000—11.000	bis-až 15.000	bis-až 18.000	bis-až 16.000
		7.000—10.000	13.000	16.000	14.000
		6.000— 8.000	11.000	14.000	13.000
III	a) schwer těžká b) mittel střední c) leicht lehká	7.000— 9.000	12.000	16.000	14.000
		6.000— 8.000	11.000	14.000	12.000
		5.000— 7.000	10.000	12.000	11.000
IV	a) schwer těžká b) mittel střední c) leicht lehká	5.000— 7.000	9.000	10.000	9.000
		4.000— 6.000	8.000	9.000	7.000
		4.000— 5.000	7.000	8.000	6.000
V	a) schwer těžká b) mittel střední c) leicht lehká	3.000— 5.000	6.000	7.000	5.000
		3.000— 4.000	5.000	6.000	4.000
		2.000— 3.000	4.000	5.000	3.000

Anlage „B“ zur Kundmachung Slg. Nr. 133/1943.
 Příloha „B“ k vyhlášce č. 133/1943 Sb.

Diese Karte gehört zum Pferd und ist dem Käufer auszuhändigen.
 Tento lístek patří ke koni a musí býti předán kupci.

Pferdeschätzkarte Nr.
Lístek o ocenění koně č.

K 8—
 Stempel — kolek

Stempel der Bezirksbehörde:
 Razítko okresního úřadu:

Für das nachstehend näher bezeichnete Pferd:
 Pro následujícího blíže označeného koně:

Farbe und Abzeichen:
 Barva a odznaky:
 Brandzeichen (Form und Körperteil):
 Výžehy (tvar a část těla):
 Widerristhöhe: Stockmaß cm, Bandmaß cm.
 Výše kohoutku: hůlková míra pásková míra
 Alter: Kaltblut, Warmblut, Mischblut*), Kaliber
 Stáří: Chladnokr., teplokr., kříženec*), mohutnost
 Rasse, Schlag: Geschlecht: Hengst, Wallach, Stute*).*
 Plemeno, rás: Pohlaví: hřebec, valach, klisna*).*
 Zugesicherte Eigenschaften:
 Zaručené vlastnosti:
 Futterzustand:
 Výživný stav:
 Bekannte Mängel:
 Známé vady:

Bei Ausstellung dieser Karte im Besitz seit:
 Při vystavení tohoto lístku v držení od:
 von: in:
 u: v:
 ist ein Höchstwert von K festgesetzt worden.
 byla stanovena nejvyšší hodnota K (in Worten — slovy)

Klasse:
 Třída:

Ort: den (Tag, Monat, Jahr)
 Místo: dne (den, měsíc, rok)

Datum des ersten Verkaufes Der Schätzer: — Odhadce:

nach dieser Schätzung:

Datum prvého prodeje po tomto odhadu: (Unterschrift — podpis),

Datum der Vorlage der Verkaufsmeldung:

Datum hlášení prodeje:

Erster Kaufpreis nach dieser Schätzung:

První kupní cena po tomto odhadu:

Weitere Verkäufe: 1. am Kaufpreis
 Další prodeje: kupní cena

dne Kaufpreis
 kupní cena

2. am Kaufpreis
 kupní cena

dne Kaufpreis
 kupní cena

3. am Kaufpreis
 kupní cena

dne Kaufpreis
 kupní cena

*) Nichtzutreffendes durchstreichen. — Nehodící se škrtnouti.

Rückseite beachten!
 Upozornění na zadní straně!

Wichtige Bestimmungen

aus der Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft und des Vorsitzenden der Obersten Preisbehörde vom 10. Mai 1943, Slg. Nr. 133, über die Veräußerung von Pferden.

§ 1. Pferde, für die kein Höchstpreis bestimmt ist, dürfen gegen Entgelt nur veräußert werden, wenn für sie innerhalb der letzten drei Monate ein Höchstwert nach Maßgabe dieser Kundmachung festgesetzt worden ist. Der Tausch von Pferden gilt als Veräußerung.

§ 3. Nutzpferde sind über ein Jahr alte Pferde, soweit sie keine Zuchtstuten oder Hengstfohlen sind. Als Stichtag für das Alter der Pferde gilt der 1. Januar ihres Geburtsjahres. Für die Altersbestimmung von Pferden, die in den Monaten November und Dezember geboren sind, ist der 1. Januar des auf ihre Geburt folgenden Jahres maßgebend.

§ 4. Für jedes zur Veräußerung gelangende Nutzpferd muß vor Abschluß des Veräußerungsvertrages ein Höchstwert festgesetzt werden. Anträge auf Schätzung eines Nutzpferdes sind bei der Bezirksbehörde zu stellen, in deren Gebiet der Standort des Pferdes ist.

§ 5. Der Höchstwert für ein Nutzpferd wird durch den amtlich bestellten Schätzer festgesetzt.

§ 6. Für jedes geschätzte Pferd ist eine Pferdeschätzkarte durch den Schätzer auszustellen. Die Pferdeschätzkarte gehört zum Pferd und ist bei jeder Veräußerung dem Erwerber auszuhändigen. Sie verliert 3 Monate nach dem Ausstellungstag ihre Gültigkeit.

§ 7. Nutzpferde dürfen außer an Pferdekaufleute und Viehverwertungsgenossenschaften nur an Inhaber von Dringlichkeitsbescheinigungen gegen Entgelt veräußert werden.

§ 9. Die Bezirksbehörde ist berechtigt, sich jedes zum Verkauf gelangende Nutzpferd zu dem festgesetzten Höchstwert anschauen zu lassen.

§ 10. Der Verkaufspreis darf den für das Nutzpferd festgesetzten Höchstwert nicht überschreiten.

§§ 12, 14 und 19. Die verkäuflichen Zuchtstuten [Stamm(Landes)buch- und Vereins(Genossenschafts)buchstuten] und Zuchtstutfohlen sind beim zuständigen Verband landwirtschaftlicher Tierzüchter anzumelden. Eine entgeltliche Veräußerung von Zuchtstuten und Zuchtstutfohlen darf nur an Mitglieder von Züchtervereinigungen gleicher Zuchtichtung zu Zuchtzwecken erfolgen.

§ 16. Eine Veräußerung von Fohlen darf erst nach Vollendung des 3. Lebensmonates erfolgen.

§§ 25 und 26. Für die entgeltliche Veräußerung von Nutzfohlen, d. i. von Fohlen unter einem Jahr, die nicht als Zuchtfohlen gelten, gelten die Bestimmungen für die Nutzpferde.

§ 45. Übertretungen der Preisbestimmungen dieser Kundmachung werden gemäß dem vierten Teil der Regierungsverordnung über die Errichtung der Obersten Preisbehörde und gemäß den diese Verordnung abändernden und ergänzenden Vorschriften bestraft. Übertretungen der anderen Bestimmungen dieser Kundmachung werden von den Bezirksbehörden mit einer Geldstrafe bis zu 1.000.000 K und Arrest bis zu einem Jahre oder mit einer dieser Strafen bestraft. Als Übertretung der Bestimmungen dieser Kundmachung gilt auch jede Handlung, durch die die Bestimmungen derselben unmittelbar oder mittelbar umgangen werden.

Důležitá ustanovení

z vyhlášky ministra zemědělství a lesnictví a předsedy nejvyššího úřadu cenového ze dne 10. května 1943, č. 133 Sb., o zeizování koní.

§ 1. Koně, pro něž není určena nejvyšší cena, smějí býtí úplatně zeizeni, byla-li pro ně určena v průběhu posledních tří měsíců nejvyšší hodnota podle této vyhlášky. Výměna koní se považuje za zeizení.

§ 3. Užitkoví koně jsou koně starší jednoho roku, pokud nejsou plemennými klisnami nebo plemennými hřebečky. Stáří koní se počítá od 1. ledna roku jejich narození. Pro určení stáří koní narozených v měsících listopadu a prosinci jest směrnatným 1. leden roku následujícího po jejich narození.

§ 4. Pro každého k zeizení určeného užitkového koně musí býtí před uzavřením zeizovací smlouvy stanovena nejvyšší hodnota. Žádosti o odhad užitkového koně se podávají u okresního úřadu, v jehož obvodu je stanoviště koně.

§ 5. Nejvyšší hodnotu užitkového koně stanoví úředně určený odhadce.

§ 6. Pro každého odhadnutého koně vyhotoví odhadce lístek o ocenění koně. Lístek o ocenění koně patří ke koni a při každém zeizení musí býtí předán nabyvateli. Pozbývá platnosti 3 měsíce po dni vystavení.

§ 7. Užitkoví koně smějí býtí za úplatu zeizeni mimo obchodníkům s koňmi a sdružením pro zpeněžení dobytka pouze majitelům osvědčení o nutné potřebě.

§ 9. Okresní úřad je oprávněn dát si nabídnouti každého k prodeji určeného užitkového koně za stanovenou nejvyšší hodnotu.

§ 10. Prodejní cena nesmí převýšiti nejvyšší hodnotu stanovenou pro užitkového koně.

§§ 12, 14 a 19. Prodejné plemenné klisny [klisny zapsané do kmenné (zemské) a spolkové (družstevní) knihy] a plemenné klisničky jest hlásiti u příslušného Svazu chovatelů hospodářských zvířat. Plemenné klisny a plemenné klisničky smějí býtí úplatně zeizovány pouze členům sdružení chovatelů téhož chovného směru k účelům chovu.

§ 16. Hřibata se smějí zeizovat teprve po dokončení 3 měsíců jejich věku.

§§ 25 a 26. Pro úplatné zeizování užitkových hřibat, t. j. hřibat pod jeden rok, která neplatí za plemenná hřibata, platí ustanovení pro užitkové koně.

§ 45. Přestupky cenových ustanovení této vyhlášky se trestají podle části čtvrté vládního nařízení o zřízení nejvyššího úřadu cenového a podle předpisů toto nařízení měnících a doplňujících. Přestupky jiných ustanovení této vyhlášky se trestají okresními úřady pokutou do 1.000.000 K a vězením do jednoho roku nebo jedním z těchto trestů. Za přestupek ustanovení této vyhlášky platí také každé jednání, kterým její ustanovení přímo nebo nepřímo mají býtí obcházena.

Anlage „C“ zur Kundmachung Slg.
Nr. 133/1943.

Richtlinien für die Bewertung der Zuchtstuten.

Die Festsetzung der Höchstwerte für Zuchtstuten erfolgt durch Beauftragte, die vom zuständigen Verband landwirtschaftlicher Tierzüchter bestellt werden. Der Landesverband der Land- und Forstwirtschaft ist berechtigt, zu der Schätzung der Zuchtstuten einen Vertreter zu entsenden.

Bei der Festsetzung der Höchstwerte werden die Stuten nach drei Gesichtspunkten bewertet:

1. nach ihrem Zuchtwert,
2. nach ihrem Kaliber,
3. nach ihrem Alter.

Für die Bewertung der Zuchtstuten werden folgende Zuchtwert-, Kaliber- und Altersklassen festgesetzt:

Zuchtwertklassen:

Zuchtwertklasse I (Sonderklasse):

Protektoratsprämienstuten, auf Ausstellungen und Schauen prämierte Stuten und diesen gutemäßig gleichzuwertende bis zu 12 Jahren.

Zuchtwertklasse II:

Beste typtreue Zuchtstuten.

Zuchtwertklasse III:

Gute typtreue Zuchtstuten.

Zuchtwertklasse IV:

Zuchtstuten mittlerer Güte.

Zuchtwertklasse V:

Zuchtstuten geringer Güte.

Kaliberklassen:

a) schwer, b) mittel, c) leicht.

Altersklassen:

- 1 : ein bis noch nicht zwei Jahre alte Stuten (Jährlinge),
- 2 : zwei bis noch nicht drei Jahre alte Stuten (Zweijährige),
- 3 : drei- bis neunjährige Kalt- und drei- bis zwölfjährige Warmblutstuten,
- 4 : ältere Stuten.

Příloha „C“ k vyhlášce č. 133/1943 Sb.

Směrnice pro oceňování plemenných klisn.

Nejvyšší hodnoty pro plemenné klisny stanoví pověřenci určení příslušným Svazem chovatelů hospodářských zvířat. Zemský svaz zemědělství a lesnictví jest oprávněn vysílati k odhadu plemenných klisn jednoho zástupce.

Při stanovení nejvyšších hodnot oceňují se klisny se tří hledisek:

1. podle jejich plemenné hodnoty,
2. podle jejich mohutnosti,
3. podle jejich stáří.

Pro ocenění plemenných klisn se stanoví následující třídy plemenné hodnoty, mohutnosti a stáří:

Třídy plemenné hodnoty:

Třída plemenné hodnoty I (zvláštní třída):

Klisny s protektorátními odměnami, klisny odměněné na výstavách a přehlídkách a klisny stejné jakosti až do 12 let.

Třída plemenné hodnoty II:

Nejlepší plemenné klisny projevující věrně typ chovaného koně.

Třída plemenné hodnoty III:

Dobré plemenné klisny projevující věrně typ chovaného koně.

Třída plemenné hodnoty IV:

Plemenné klisny střední jakosti.

Třída plemenné hodnoty V:

Plemenné klisny menší hodnoty.

Třídy mohutnosti:

a) těžká, b) střední, c) lehká.

Třídy stáří:

- 1 : jeden až ještě ne dva roky staré klisny (ročky),
- 2 : dva až ještě ne tři roky staré klisny (dvouletky),
- 3 : tři- až devítileté chladnokrevné a tři- až dvanáctileté teplokrevné klisny,
- 4 : starší klisny.

Bei der Beurteilung des Alters gelten die Bestimmungen der Richtlinien für Nutzpferde (Anlage „A“) sinngemäß.

Bei der Beurteilung des Kalibers ist das Zuchtziel maßgeblich zu berücksichtigen.

Für die Zuchtstuten gelten folgende Höchstwerte:

Při posouzení stáří platí obdobně ustanovení směrníc pro užitkové koně (příloha „A“).

Při posouzení mohutnosti budiž brán rozhodně zřetel na chovný cíl.

Pro plemenné klisny platí následující nejvyšší hodnoty.

Zuchtwertklasse Třída plemenné hodnoty	Kaliberklasse Třída mohutnosti	Altersklasse — třída stáří			
		1	2	3	4
		1jährig 1roční	2jährig 2leté	3—9jährige Kalt-, 3—12jährige Warmbl. 3—9leté chl., 3—12leté tepl.	ältere Stuten starší klisny
		K	K	K	K
I	Sonderklasse. Für Zuchtstuten bis zu 12 Jahren dieser Klasse erfolgt die Festsetzung des Höchstwertes durch Sonderregelung. Zvláštní třída. Pro plemenné klisny této třídy až do 12 let stanoví se nejvyšší hodnota podle zvláštní úpravy.				
II	a) schwer těžká	17.000	22.000	27.000	24.000
	b) mittel střední	15.000	20.000	25.000	22.000
	c) leicht lehká	13.000	17.000	22.000	19.000
III	a) schwer těžká	13.000	18.000	24.000	21.000
	b) mittel střední	12.000	16.000	21.000	19.000
	c) leicht lehká	10.000	13.000	18.000	15.000
IV	a) schwer těžká	10.000	13.000	15.000	13.000
	b) mittel střední	9.000	12.000	14.000	12.000
	c) leicht lehká	7.000	10.000	12.000	10.000
V	a) schwer těžká	7.000	9.000	11.000	7.000
	b) mittel střední	6.000	8.000	9.000	6.000
	c) leicht lehká	4.000	6.000	7.000	4.000

Für zugesicherte Trächtigkeit ist ein Zuschlag von 10 v. H. gestattet.

Za zaručenou březivost se povoluje přírůžka 10%.

Anlage „D“ zur Kundmachung Slg. Nr. 133/1943.
 Příloha „D“ k vyhlášce č. 133/1943 Sb.

Diese Karte gehört zum Pferd und ist dem Erwerber auszuhändigen.
 Tento lístek patří ke koni a musí býti předán nabyvateli.

Zuchtperdeschätzkarte Nr.
Lístek o ocenění plemenného koně č.

K 8—
 Stempel
 kolek

Stempel des Verbandes
 landwirtschaftlicher Tierzüchter.
 Razítko Svazu chovatelů
 hospodářských zvířat.

Für die Stute — das Fohlen*) (Name)
 Pro klisnu — hříbě*) (jméno)

Nr.
 č.

Vater: Mutter:
 otec: matka:

geboren:
 narozena (o):

Brandzeichen (Form und Körperteil):

Výžehy (tvar a část těla):

Farbe und Abzeichen:

Barva a odznaky:

Angaben über Nutzeigenschaften:

Údaje o užitkových vlastnostech:

Besitzer:

Držitel:

ist ein Höchstwert von K festgesetzt worden.

byla stanovena nejvyšší hodnota K (in Worten — slovy)

Zuchtwertklasse:

Třída plemenné hodnoty:

Verkauf erfolgte auf der Absatzveranstaltung durch Andienung an (Käufer):

Prodána(o) na zvláštním trhu cestou přikázání (kupec):

Ort: den (Tag, Monat, Jahr)

Místo: dne (den, měsíc, rok)

(Unterschrift der Beauftragten des Verbandes — Podpis pověřenců Svazu)

Datum des ersten Verkaufes nach dieser Schätzung:

Datum prvního prodeje po tomto odhadu:

Datum der Vorlage der Verkaufsmeldung:

Datum hlášení prodeje:

Erster Kaufpreis nach dieser Schätzung:

Prvá kupní cena po tomto odhadu:

Weitere Verkäufe: 1. am Kaufpreis

Další prodeje: dne kupní cena

2. am Kaufpreis

dne kupní cena

3. am Kaufpreis

dne kupní cena

Rückseite beachten!
 Upozornění na zadní straně!

*) Nichtzutreffendes durchstreichen. — Nehodící se škrtnouti.

Wichtige Bestimmungen

aus der Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft und des Vorsitzenden der Obersten Preisbehörde vom 10. Mai 1943, Slg. Nr. 133, über die Veräußerung von Pferden.

§ 1. Pferde, für die kein Höchstpreis bestimmt ist, dürfen gegen Entgelt nur veräußert werden, wenn für sie innerhalb der letzten drei Monate ein Höchstwert nach Maßgabe dieser Kundmachung festgesetzt worden ist. Der Tausch von Pferden gilt als Veräußerung.

§ 11. Zuchtstuten im Sinne dieser Kundmachung sind a) die in das Stamm(Landes)buch und Vereins(Genossenschafts)buch der anerkannten Zuchttrichtungen eingetragenen Stuten, b) die ein- bis vierjährige weibliche Nachzucht der unter a) angeführten und der in das Vorkörbuch eingetragenen Stuten, soweit sie sich im Besitz von Mitgliedern anerkannter Züchtervereinigungen befinden.

§§ 12 und 19. Die verkäuflichen Zuchtstuten (Stammbuch- und Vereinsbuchstuten) und Zuchtstutfohlen sind beim zuständigen Verband landwirtschaftlicher Tierzüchter anzumelden.

§§ 13 und 15. Die Veräußerung von Zuchtstuten darf nur auf einer von dem Landesverband der Land- und Forstwirtschaft genehmigten Absatzveranstaltung vorgenommen werden. Für jede Zuchtstute und für jedes Zuchtstutfohlen ist eine Pferdeschätzkarte auszustellen. Die Pferdeschätzkarte gehört zum Pferd und ist bei jeder Veräußerung dem Erwerber auszuhändigen. Sie verliert 3 Monate nach dem Ausstellungstag ihre Gültigkeit.

§ 14. Eine entgeltliche Veräußerung von Zuchtstuten darf nur an Mitglieder von Züchtervereinigungen gleicher Zuchttrichtung zu Zuchtzwecken erfolgen.

§ 16. Eine Veräußerung von Fohlen darf erst nach Vollendung des 3. Lebensmonates erfolgen.

§ 17. Zuchtfohlen im Sinne dieser Kundmachung sind alle Stutfohlen unter einem Jahr, deren Mütter in ein Stammbuch, Vereinsbuch oder Vorkörbuch einer anerkannten Zuchttrichtung eingetragen sind. Für die Berechnung des Alters der Zuchtfohlen gilt der 1. Januar ihres Geburtsjahres. Für die Altersbestimmung von Stutfohlen, die in den Monaten November und Dezember geboren sind, ist der 1. Januar des auf ihre Geburt folgenden Jahres maßgebend.

§ 45. Übertretungen der Preisbestimmungen dieser Kundmachung werden gemäß dem vierten Teil der Regierungsverordnung über die Errichtung der Obersten Preisbehörde und gemäß den diese Verordnung abändernden und ergänzenden Vorschriften bestraft. Übertretungen der anderen Bestimmungen dieser Kundmachung werden von den Bezirksbehörden mit einer Geldstrafe bis zu 1.000.000 K und Arrest bis zu einem Jahre oder mit einer dieser Strafen bestraft. Als Übertretung der Bestimmungen dieser Kundmachung gilt auch jede Handlung, durch die die Bestimmungen derselben unmittelbar oder mittelbar umgangen werden.

Dôležitá ustanovení

z vyhlášky ministra zemědělství a lesnictví a předsedy nejvyššího úřadu cenového ze dne 10. května 1943, č. 133 Sb., o zcizování koní.

§ 1. Koně, pro něž není určena nejvyšší cena, smějí býti úplatně zcizeni, byla-li za ně určena v posledních třech měsících nejvyšší hodnota podle této vyhlášky. Výměna koní se považuje za zcizení.

§ 11. Plemennými klisnami podle této vyhlášky jsou a) klisny zapsané do kmenové (zemské) knihy a spolkové (družstevní) knihy uznaných chovných směrů, b) jedno- až čtyřletý klisní dorost klisen uvedených pod a) a klisen zapsaných do pomocné plemenné knihy, pokud se nacházejí v držení členů uznaných sdružení chovatelů.

§ 12 a 19. Prodejné plemenné klisny (klisny zapsané do kmenové a družstevní knihy) a plemenný klisní dorost jest hlásiti u příslušného Svazu chovatelů hospodářských zvířat.

§§ 13 a 15. Plemenné klisny smějí býti zcizeny pouze na zvláštním trhu povoleném Zemským svazem zemědělství a lesnictví. Pro každou plemennou klisnu a pro každou plemennou klisničku musí býti vyhotoven lístek o ocenění koně. Lístek o ocenění koně patří ke koni a musí býti předán nabyvateli. Své platnosti pozbývá 3 měsíce po dni vystavení.

§ 14. Plemenné klisny smějí býti úplatně zcizovány pouze členům sdružení chovatelů téhož chovného směru k účelům chovu.

§ 16. Hříbata se smějí zcizovat teprve po dokončení 3 měsíců jejich věku.

§ 17. Plemenná hříbata podle této vyhlášky jsou všechny klisničky pod jeden rok, jejichž matky jsou zapsány v kmenové, spolkové knize nebo v pomocné plemenné knize některého z uznaných chovných směrů. Stáří plemenných hříbat počítá se od 1. ledna roku jejich narození. Pro určení stáří klisniček narozených v měsících listopadu a prosinci jest směrodatným 1. leden roku následujícího po jejich narození.

§ 45. Přestupky cenových ustanovení této vyhlášky se trestají podle části čtvrté vládního nařízení o zřízení nejvyššího úřadu cenového a podle předpisů toto nařízení měnících a doplňujících. Přestupky jiných ustanovení této vyhlášky se trestají okresními úřady pokutou do 1.000.000 K a vězením do jednoho roku nebo jedním z těchto trestů. Za přestupek ustanovení této vyhlášky platí také každé jednání, kterým její ustanovení přímo nebo nepřímo mají býti obcházena.

Muster für das Ankaufs- und Verkaufsbuch für Pferdehändler.
Vzor knihy o nákupu a prodeji pro obchodníky s koňmi.

Einkauf. – Nákup.

Ord- nungs- zahl	Tag des Ein- kaufs	Numer des Viehpasses und Name der ausstellenden Gemeinde	Vor- und Zuname, Beruf und Wohnort des Verkäufers (falls es sich um ei- nen Pferdehändler handelt, mit Farb- stift unterstreichen)	Kaliber, Güteklasse, Geschlecht und Alter des Pferdes	Verbürgte Eigenschaf- ten und an- erkannte Fehler	Einkaufs- preis Náкупní cena K	Berechnung der Handels- spanne Výpočet obchodní přirážky	Das Pferd darf bis zu einem Preis von K verkauft werden (Summe der Spalten 7 und 8) Koně možno prodati až za K (součet sloupce 7 a 8)
Pořá- dové číslo	Den ná- kupu	Číslo dobyt- čího pasu a jméno vydá- vací obce	Jméno a příjmení, povolání a bydliště prodávajícího (jde-li o obchodníka s koňmi, barevně podtrhnout)	Mohutnost, jakost, třída, pohlaví a stáří koně	Zaručené vlastnosti a přiznané vady			
1	2	3	4	5	6	7	8	9

Verkauf. – Prodej.

Tag des Ver- kaufs	Numer des Viehpasses und Name der aus- stellenden Gemeinde	Vor- und Zuname, Beruf und Wohnort des Verkäufers (falls es sich um einen Pferdehändler handelt, mit Farb- stift unterstreichen)	Verkaufspreis des Pferdes K (samt allen Aufschlägen) Kůň prodán za K (s veškerými příplatky)	Teilbetrag der in den Verkaufspreis einge- rechneten Handels- spanne Jaká část obchodní přirážky byla zapo- čtena do prodejní ceny	Dem kaufenden Pferde- händler in Bezug auf die Einrechnung der Handels- spanne mitgeteilte Angaben Údaje, které byly sděleny kupujícímu obchodníku s koňmi stran započítání obchodní přirážky	Anmerkung Poznámka
Den pro- deje	Číslo dobytčího pasu a jméno vydávající obce	Jméno a příjmení, povolání a bydliště kupujícího (jde-li o obchodníka s koňmi, barevně podtrhnout)				
10	11	12	13	14	15	16

Anmerkungen: — Poznámky:

- Das Pferd ist drei Jahre lang, vom letzten Vermerk an gerechnet, aufzubewahren.
Seitř třeba uchovávat po dobu tří let od posledního záznamu.
- Die Seiten des Heftes müssen nummeriert sein, die Vermerke müssen mit Tinte oder zumindest mit Tintenstift eingetragen sein und dürfen nicht ausradiert, über-
schrieben oder überklebt sein. Irrtümlich eingetragene Angaben sind so durchzustreichen, daß sie lesbar bleiben.
Stránky sešitu musejí být číslovány, záznamy vpisovány inkoustem nebo aspoň inkoustovou tužkou a nesmějí být vymazávány, přepisovány nebo přeškrpovány. Omylem
zapsané údaje třeba přeškrtnout tak, aby zůstaly čitelné.

Anlage II zur Kundmachung Slg. Nr. 133/1943.
Příloha II k vyhlášce č. 133/1943 Sb.

Meldung

über den Pferdeverkauf laut Kundmachung Slg. Nr. 133/1943.

Hlášení

o prodeji koně podle vyhlášky č. 133/1943 Sb.

Verkäufer:
Prodávající: (Name, Zuname, Anschrift — jméno, příjmení, adresa)

Käufer:
Kupující: (Name, Zuname, Anschrift — jméno, příjmení, adresa)

Beschreibung des Tieres:
Popis zvířete: (Farbe, Abzeichen, Brände u. ä. — barva, znamení, ožehy a pod.)

Schlag: Kaliber:
Ráz: [Warmblut, Kaltblut, Mischblut*] Mohutnost koně: (schwer, mittel, leicht, klein)
[teplokrevný, chladnokrevný, kříženec*] (těžký, střední, lehký, malý)

Gütekasse:
Jakostní třída:

Geschlecht: Alter: Höhe:
Pohlaví: Stáří: Výška:

Garantierte (ausbedungene) Eigenschaften:
Zaručené (vymíněné) vlastnosti:

Vorhandene Fehler:
Přiznané vady:

Gesundheitszustand: Gebrauchszustand:
Zdravotní stav: Způsobilost:

Verkauft in als (zum Zweck)
Prodán v dne jako (k účelu)

für in Worten Kronen.
za slovy korun.

Andere mit dem Verkauf verbundene Zahlungen:
Jiné platby spojené s prodejem:

Viehpaß Nr. ausgestellt von der Gemeinde:
Dobyččí pas č. vydán obcí:

Das Tier wurde zum letztenmale gekauft am , von
 Zvíře bylo posledně koupeno dne od (Anschrift — adresa)

..... für K , in Worten Kronen.
 za slovy korun.

Pferdeschätzkarte Nr. ausgestellt vom
 Lístek k ocenění koně č. vydán od

..... erster Ankaufspreis:
 první nákupní cena:

Anmerkungen: Dringlichkeitsbescheinigung u. dgl.:
 Poznámky: osvědčení o nutné potřebě a pod.:

..... (Unterschrift des Käufers) (Unterschrift des Verkäufers)
 (Podpis kupujícího) (Podpis prodávajícího)

*) Nichtzutreffendes durchstreichen. — Co se nehodí škrtněte.

----- (Hier abtrennen! — Zde oddělit!) -----

Die Gemeinde in bestätigt, daß
 Obec v potvrzuje, že

aus am die Meldung über den Pferdeverkauf
 z podal dne hlášení o prodeji koně

..... (mit Beilagen) erstattet hat.
 (s přílohami).

V , den
 dne

Stempel der Gemeinde:
 Razítko obce:

..... (Unterschrift des Meldungsempfängers)
 (Podpis příjemce hlášení)